

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7, Telfs 414696-97-98
Precio del ejemplar: 12 pesetas

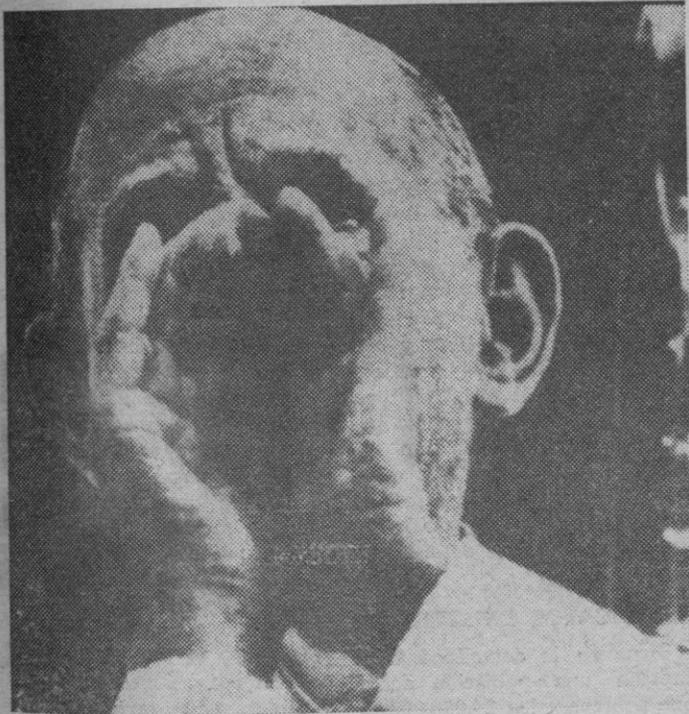
AÑO LXXVII.— Número 23.536
Jueves 8 de septiembre de 1977

Director: Antonio Martín Casia
Depósito Legal: SG 7-1958

Los Reyes, a Venezuela

Inician así su visita oficial a seis países iberoamericanos

Madrid, 8.—SS. MM. los Reyes de España emprendieron viaje a las nueve de la mañana por vía aérea desde el aeropuerto de Barajas con destino a Caracas, primera etapa de su visita oficial a seis países hispanoamericanos. El viaje lo realizan a bordo del "DC-8 Super 63" de la compañía "Iberia", en vuelo especial, que lleva junto a la puerta delantera el guión del Rey.



Los diecisiete niños pertenecientes a la Operación «Plus Ultra 1977» saludan y reciben la bendición de Su Santidad el Papa Pablo VI desde el balcón de la residencia veraniega pontificia de Castelgandolfo, tras pronunciar un discurso en la audiencia general celebrada en el día de ayer. El Papa no recibió, como venía siendo habitual, a los miembros de la Operación «Plus Ultra», pero les dedicó un cariñoso saludo y, reforzando con sus manos el eco de su mensaje, se dirigió a ellos gritando: «Sed siempre sencillos y buenos. Regresad otra vez».

Don Juan Carlos y doña Sofía habían llegado al aeropuerto de Madrid a las ocho y diez, procedentes del palacio de La Zarzuela, a bordo de un helicóptero, en cuya escalerilla fueron recibidos por el presidente del Gobierno y de las Cortes.

Inmediatamente después, los Soberanos saludaron a los miembros del Gobierno, primeras autoridades madrileñas y embajadores de países hispanoamericanos acreditados en Madrid.

Segundos más tarde, los Monarcas escucharon desde un podium el himno nacional y, a continuación, el Rey pasó revista a las tropas de la once escuadrilla del Ejército del Aire, que rindió honores.

Momentos más tarde, los Reyes, acompañados del ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja Aguirre, subieron a "El Españolito", nombre del avión de "Iberia", que les llevará a América, y fueron despedidos por el presidente del Gobierno y los miembros del Consejo de Regencia.

Cuando Adolfo Suárez se retiraba del avión, fue llamado por don Juan Carlos y subió al aparato, donde departió con el Rey durante más de diez minutos.—Cifra.

Constituido el Consejo de Regencia

Madrid, 8.— A las nueve de la mañana —hora en que comenzó la ausencia de S. M. el Rey del territorio nacional— ha quedado constituido el Consejo de Regencia, según establece el artículo once de la Ley Orgánica del Estado.

Durante la ausencia de los Reyes, por su visita oficial a varios países centroamericanos, el Consejo de Regencia se hará cargo de las atribuciones de la Jefatura del Estado.

Integran el Consejo de Regencia: el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil; el teniente general en activo más antiguo, Luis Díez Alegria, y el presidente del Tribunal Supremo, Angel Escudero del Corral.—Cifra.

Nuevo partido en Gibraltar

Gibraltar, 7.— El Partido de la Autonomía nació hoy aquí en defensa de la descolonización por medio de una Constitución nueva que garantice un estatuto autónomo para la ciudad de Gibraltar.—Efe.

EN ESTE NUMERO

- Cómo es el sindicalismo en la Gran Bretaña.— Pág. 2
- Tribunales.— Sin avenencia en el acto de conciliación entre el alcalde de Nava de la Asunción y el director de «Diario de Castilla».— Pág. 3
- Algo sobre la historia de Turégano.—Pág. 6
- Reconversión de las fuerzas de orden público.— Pág. 7
- Paseillo.— Pasó la Feria de Cuéllar.— Pág. 8
- El terreno de juego del nuevo campo de fútbol, un pedregal.— Pág. 11

Consejo de Ministros

Madrid, 8.—A las diez de la mañana ha dado comienzo el Consejo de Ministros en el Palacio de la Moncloa.

Preside la reunión del Gabinete el titular del mismo, Adolfo Suárez González, y asisten todos los miembros del Gobierno a excepción de los ministros de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, que acompaña a Sus Majestades los Reyes en su visita oficial a cinco países iberoamericanos, y del ministro de Industria, Alberto Oliart, que se encuentra en Venezuela en visita oficial.

REUNION DE CENTRALES SINDICALES

Madrid, 8.—A mediodía de hoy ha comenzado en la sede de «Comisiones Obreras», una nueva reunión entre representantes de las centrales sindicales que negocian con el Gobierno la ley sindical y otros temas generales del mundo laboral.— Cifra.

SEGOVIA

Numerosas firmas segovianas a la Feria de Muestras de Castilla y León, a celebrar en Valladolid

(En pág. 3)

Oportunidades de verano

CORTE VESTIDO 299

CASA FERMIN

Más colonias judías en Cisjordania

Tel Aviv, 8.—Varias colonias judías fueron establecidas secretamente en la margen occidental del Jordán durante el mes pasado, informa hoy el ministro de Agricultura Ariel Sharon.—Efe-Reuter.

Ayer, la fiesta de los camareros

Bien, ayer, los barófilos se tuvieron casi que quedar en casa los camareros estaban en fiestas, cosa muy seria, a pesar de la zarabanda que iban armando por la calle. Decimos cosa muy seria porque, para una vez que pueden andar de fiesta, la cosa hay que tomársela muy en serio. A ver si nos entendemos lo que hay que tomarse en serio no es que ayer fuera la fiesta de los camareros, sino la ausencia de las mismas, ausencia casi total para ellos, señores que tienen un horario laboral, como nos decía uno de ellos hace algunos días, rayano en la declaración de los derechos humanos por lo bajo. Señores que en cuestión de dinero, en bastantes casos, no andan mal, pero de lo que sí andan mal es precisamente del tiempo necesario para gastárselo.

Todos sabemos de bares que están abiertos desde las 9 o las 10 de la mañana, hasta la 1 de la noche, llegando a aguantar los camareros —no todos, pero sí hay casos— del orden de las 10 ó 12 horas de trabajo detrás de la barra, llegando a darse el caso de si quieren vacaciones, tener que pagárselas de su propio bolsillo; eso si no contamos con los famosos eventuales, que están ya en una situación un poco bastante más difícil.

En el momento de escribir esta crónica, les tenemos en la plaza vecina a la redacción armando un jaleo de mil demonios, y no dejándonos concentrar, poniendo discos por unos altavoces, pero, es comprensible que, para un día de fiesta que tienen, estén dispuestos «a darla» y a divertirse, pues tienen su derecho.

En fin, toca terminar con esta crónica, a ver si los clientes nos mentalizamos un poco con estas personas, que, para que nosotros nos podamos tomar una copa se tienen que estar trabajando hasta altas horas de la madrugada, y que, mientras nosotros estamos en plan de ocio y descanso, son ellos quienes nos mantienen ese ocio y descanso con su trabajo. Si no ¿de qué nos íbamos a tomar cañas y vinos por las tardes los que solemos hacerlo habitualmente?

La Prensa opina

GIBRALTAR, NUEVO ESTILO



afirma:

“La presencia en Madrid del secretario del Foreign Office, David Owen, ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, significa, en estos momentos, un doble y complementario acercamiento en las relaciones hispano-británicas, con una clara proyección hacia Europa.

Por una parte asegura la vigencia de las negociaciones en torno al secular problema de Gibraltar, cuya soberanía es para España, sean cuales fueren su régimen y su Gobierno, irrenunciable. Por otra parte, puede servir de puente para un planteamiento más global del futuro de la nueva España en una Europa cada vez más interdependiente, en la que cualquier exclusivismo egoísta significará un real perjuicio para todo el conjunto de Occidente.”

NECESITAMOS UN GOBIERNO DE AMPLIO CONSENSO NACIONAL

Cuadernos para el Diálogo dice:

“Hasta ahora ninguno de los problemas políticos de fondo han sido resueltos satisfactoriamente. Vivimos una política de «soluciones interruptae» que provoca insatisfacciones generalizadas. Ni sindicatos, ni patronales, ni campesinos, ni parados, ni nacionalistas, ni Mercados Comunes, ni presos, ni extrañados, ni víctimas del orden público, ni derechas, ni izquierdas, ni grupos aún ilegales: nadie está contento. Si hay almas caritativas que dicen que Suárez no es Dios para solucionarlo todo inmediatamente, no queda más remedio que darles la razón y convenir que el país no sigue la melodía «suarista» que la tarea constituyente en que estamos envueltos no debe descargar sobre las espaldas de un hombre solo y que no necesitamos más salvadores o redentores, sino un Gobierno de amplio consenso nacional que entre a saco en nuestros problemas y sienta las bases de una auténtica democracia.”



Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

CÓMO ES...

El sindicalismo en la Gran Bretaña

Por JOSE M. MARTIN SANCHEZ

El Reino Unido, llamado antiguamente Anglia, tiene una superficie total de 241.848 km.² Situada al Oeste de Europa la isla de la Gran Bretaña comprende Inglaterra propia, Escocia, Gales y la parte septentrional de Irlanda. Por lo que hace referencia a la densidad de población esta nación, con sus 56.311.826 habitantes, es la tercera más poblada de Europa. Su forma de gobierno es una monarquía constitucional hereditaria. El poder legislativo corresponde al parlamento, compuesto de dos Cámaras: la de los Lores, cuyos miembros pueden ser hereditarios, de oficio, elegidos para una legislatura o vitalicios, o creados por el soberano, y la Cámara de los Comunes, cuyos miembros son elegidos para cuatro años por sufragio universal directo.

ANTECEDENTES SINDICALES

En 1720, los maestros sastres de Londres dirigen un escrito al Parlamento el cual contiene la siguiente queja: “Los obreros de la confección en el interior y en los alrededores de las ciudades, en número de más de 7.000, han formado recientemente una asociación para aumentar sus salarios y para abandonar una hora antes su trabajo. Para mejor realizar su proyecto, han inscrito todos sus nombres en registros preparados para este fin en los numerosos centros de colocación o de reunión en que suelen encontrarse, y han acumulado sumas considerables para defenderse en caso de persecución”.

En esta denuncia, que va dirigida en contra de la unión de los trabajadores, se vislumbran ya muchos rasgos de acción sindical. A partir de estos momentos la lucha de los trabajadores da comienzo en la Gran Bretaña, nación a la que se puede dar el nombre de cuna del sindicalismo. La prohibición de Asociaciones Profesionales y Gremios fue establecida en Gran Bretaña por una ley de 1799. Dicha prohibición duró hasta 1825, en que se autorizó a los obreros a asociarse con la condición de no recurrir, para el logro de sus fines, a la violencia o intimidación.

El movimiento sindical inglés se consolida medio siglo antes que en los demás países europeos. Sin embargo, y para hablar de este hecho, hay que tener en cuenta que la situación de los trabajadores ingleses, debido al rápido desarrollo industrial de aquel país, era más angustiosa que en Francia, España o Alemania.

Hasta 1971, con la promulgación de la Trade Unión Act, no se produce el desenvolvimiento legal absoluto de las asociaciones profesionales. Si bien el pleno ejercicio de los derechos sindicales no llega hasta 1906, fe-

cha de fundación del Partido Laborista.

EL TRADE UNION CONGRESS (T. U. C.)

En 1878, tras el Congreso de Bolsas de Trabajo, Federaciones y Confederaciones Sindicales, celebrado en Manchester, surge el Trade Unión Congress, el cual desde hace más de un siglo coordina el movimiento sindical británico a todos los niveles.

Los sindicatos que actualmente existen en Gran Bretaña son de cuatro tipos: Sindicatos de Industria, que agrupan a todos los trabajadores de una empresa o de una rama de industria, Sindicatos generales, integrados generalmente por obreros no cualificados. Sindicatos de empleo, al que se pertenece por un determinado tipo de empleo.

La mayoría de los sindicatos británicos están afiliados al T. U. C. Cada sindicato paga por afiliado y año una libra y media, lo que en 1974 representó un ingreso de 600.000 libras. El T. U. C. participa en la política a través del Partido Laborista, ya que las tres cuartas partes de los ingresos de los presupuestos del partido llegan a través de las cotizaciones sindicales.

SINDICATOS EXISTENTES

Tiene en la actualidad Gran Bretaña una población activa que sobrepasa los 24.000.000 de personas. Datos de 1975 señalan que el número de afiliados era de casi 10.000.000, lo que viene a representar alrededor de un 48 por 100 de afiliados. Los sindicatos con mayor número de afiliados son: TRANSPORTES Y DIVERSOS (T.G.W.U.), con 1.500.000 afiliados. Su tendencia, lógicamente, es laborista y su afiliación internacional, al igual que el T. U. C., esté vinculada a la C.I.O.S.L.

CINTAS
transportadoras
TUSA

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

J. A. 11

Avda. José Antonio, 11
Faldas y vestidos

METALURGICOS (A. U. F. W.), cuyo número de afiliados sobrepasa un millón de cientos mil.

TRABAJADORES MUNICIPALES Y DIVERSOS, (N.U.C. M.W.), con un número superior a los ochocientos mil trabajadores afiliados.

COTIZACION

Generalmente ésta existe y se recauda bajo las formas siguientes: a través del delegado en el taller; a través del descuento de la nómina salarial, retenida ésta por el empresario (Check Off), y entregada al sindicato. La cotización media por trabajador es de una y media siete libras al año. La caja de resistencia sindical tiene un ingreso anual de más de un millón de libras. El encuadramiento de afiliados se realiza geográficamente, a través de la sección local y otra profesional en el taller.

ORGANIZACION

La unidad de base es la de la sección local, agrupando, generalmente, a sindicatos de diversas empresas, por lo que todo sindicato se halla vinculado a una sección local. Existen también los delegados de taller, cifra que alcanza los cientos mil, y que son el primer escalón de la jerarquía sindical. Su misión no es otra que la de recaudar cotizaciones, reclutar militantes, ser portavoz de los trabajadores, llevar a efecto el contacto entre la empresa y el trabajador y punto de unión entre la base y la organización central. Para realizar esta labor tiene seis horas libres de trabajo a la semana y su permanencia en ese puesto es de unos siete años.

Existen en los sindicatos británicos 5.000 personas empleadas y cerca de 500 secretarías locales de pleno empleo y más de 40.000 voluntarios.

En el T. U. C. están representados los sindicatos afiliados en proporción de un miembro por cada 5.000 afiliados.

LIBERTAD SINDICAL

La afiliación de los trabajadores es voluntaria, sin embargo es preciso conocer los términos de la cláusula “Closed Shop”, para hablar de esa libertad. Puesto que cuando un sindicato alcanza el predominio representativo en una determinada empresa, éste tiende a exigir al empresario la contratación exclusiva de sus afiliados, o bien se fuerza al empresario a fin de que presione a sus trabajadores a que se afilien a ese sindicato. En definitiva, lo que se pretende es la exclusividad de la representación a través de las posibles ofertas de trabajo.

Numerosas firmas segovianas a la Feria de Muestras de Castilla y León

Será inaugurada en Valladolid por el ministro de Comercio el próximo día 13

Numerosas serán las firmas comerciales segovianas que acudirán a la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León que el próximo martes, día 13, será inaugurada en Valladolid.

Ya conocen nuestros lectores algo sobre el proceso de esta participación segoviana. Hubo mucha animación al principio, luego se produjeron algunos fallos pero, al final, podemos considerar que la representación segoviana tiene un número importante de conocidas firmas.

En relación con esta participación de nuestra provincia, podemos informar que el artista José Diviú se encuentra ya en Valladolid, de forma permanente, a disposición de los expositores segovianos, para asesorarles en todo lo referente a la distribución y montaje de sus respectivos stands, dentro del pabellón destinado a Segovia. Por cierto que para que dichos expositores puedan efectuar los ingresos pertinentes, se han abierto cuentas en la Caja de Ahorros y en la Caja Rural de nuestra ciudad.

Se proyecta entregar a cada expositor un diploma acreditativo de su participación en la feria. Y hay intenciones —pero todavía es prematuro hablar de ello, porque su organización comportaría salvar

previamente una serie de obstáculos, especialmente de índole crematístico— de organizar una jornada segoviana.

La Diputación, que está colaborando con todo entusias-

Núñez, Félix Postigo y los demás fabricantes de productos chacineros, que acuden agrupados. Asimismo participará la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana.

LA INAUGURACION

La inauguración de la Feria será a las 12,30 del martes próximo, como decíamos, efectuando dicha inauguración el ministro de Comercio y Turismo, don Juan Antonio García Díez.

La Feria permanecerá abierta hasta el día 25 próximo.



mo, ha enviado ya a Valladolid personal y técnicos para colaborar en el montaje.

LOS EXPOSITORES

La relación de expositores segovianos es la siguiente: Artesanía (integrada por un grupo de artesanos de la provincia), Celese, Gil Vargas, Peñatal, Pascual Arias, Estaños de Pedraza, García Segovia, Persianas Hernando, Félix Postigo, Sangar, Pajaritas Sol, Kramar, Plásticos «La Fuencisla», Klein, Metal-Kar, Vicasa, Anís Castellana, D Y C, Vermout, Garciani, Pascual Hermanos, Agua de Bezoya, Aprovechamientos Forestales, Tosam, Industrias

Abono de exacciones municipales en periodo voluntario

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Depositaria de Fondos - Servicio de Recaudación. Según previenen las disposiciones vigentes, se pone en conocimiento del público en general que desde el próximo día 16 de septiembre al 15 de noviembre del año actual, podrán ser abonados en periodo voluntario, en las oficinas de la Recaudación Municipal, sitas en la planta baja de las Casas Consistoriales (plaza de Franco, 1), los recibos correspondientes al año actual de las siguientes exacciones municipales: Alcantarillado, recurso especial para amortización de empréstitos sobre solares edificadas y sin edificar, puertas carreteras, servidumbre de la muralla y cubierta del Clamores, canalones, solares sin edificar, establecimientos molestos, lámparas del cementerio, tránsito y circulación de ganado y tomas de agua; así como los de suministro de agua potable, derecho tasa sobre recogida de basuras y puertas carreteras del año 1976.

Aquellos contribuyentes que dejasen transcurrir el día 15 de noviembre próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el 16 de noviembre y el 30 del mismo mes con el recargo de prórroga del cinco por ciento.

Transcurrido el día 30 de noviembre sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del 20 por ciento, procediéndose a su cobro por la vía ejecutiva.

Segovia, 6 de septiembre de 1977.—El alcalde.

TRIBUNALES

Sin avenencia en el acto de conciliación entre el alcalde de Nava de la Asunción y el director de «Diario de Castilla»

Esta mañana, como estaba anunciado, se ha celebrado en el Juzgado Municipal de Segovia, el acto de conciliación promovido por don Sebastián Encinas Sevillano, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Nava de la Asunción contra don César M. Ortega Herrera, director de nuestro colega «Diario de Castilla». Acompañaban como hombres buenos al señor Encinas la letrado doña María Paz Jiménez Gramage y al señor Ortega el también letrado don Fernando Revuelta Laso.

Abierto el acto por el juez municipal, don Eusebio Lafuente Almazán, el procurador don Paulino Rubio, en representación de don Sebastián Encinas Sevillano

se ratifica en la demanda presentada. Se solicita en la papeleta de demanda que el demandado, director de «Diario de Castilla», se responsabilice de la publicación del artículo y de la carta aparecidos en el citado periódico el día 21 de agosto en las páginas 17 y 18 y que hace referencia al alcalde de Nava de la Asunción, solicita también que reconozca que dicho periódico donde aparece tal artículo y carta fue publicado y puesto a la venta y, finalmente, que se retracte públicamente de todo lo que en el citado artículo se refiere al actor pidiendo perdón en el mismo periódico que se hicieron tales manifestaciones y si está dispuesto el demandado a reparar el daño causado y a indemnizar al demandante.

Por la parte demandada se contestó que el demandado, en su condición de director de «Diario de Castilla», es responsable de la publicación del artículo y carta referidos, pero no del contenido de esta última que como es sabido y según criterios jurisprudenciales, es de exclusiva responsabilidad de los firmantes.

Por otra parte, reconoce como cierto que el periódico se publicó y se puso a la venta; pero en cuanto al tercer apartado manifiesta que en el artículo citado no se menciona ni una sola vez el nombre del demandante, por lo que dada la inconcreción de la demanda, que omite señalar qué párrafo o frase estima lesiva para su representado, se ve el demandado en la imposibilidad de poder acceder a las pretensiones de la demanda, hasta tanto se le concreten y se determinen claramente cuáles son los términos de la retractación solicitada, invitando al demandante a que proceda a concretar estos hechos para poder dar la satisfacción pertinente o, por el contrario, exponer los motivos que la imposibilitan.

Sigue manifestando el demandado que no obstante si el demandante se encontró perjudicado podía haberse acogido al derecho de réplica del artículo 58 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta, cuyo derecho, a pesar de haber transcurrido el plazo hábil para ejercitarlo, está dispuesto «Diario de Castilla» a reconocerle admitiendo muy gustosamente en sus páginas cualquier rectificación que personalmente quiera hacer el señor Encinas Sevillano, proponiendo esta solución con el mejor ánimo conciliatorio y como alternativa de la concreción pedida anteriormente.

Haciendo uso del derecho de réplica la parte demandante señala que es público y notorio que al referirse al alcalde de Nava de la Asunción se hace al señor Encinas Sevillano, por ser quien ejerce esta autoridad; por otro lado entiende esta parte que es el total del artículo el que debe rectificarse y en cuanto al derecho que concede la Ley de Prensa e Imprenta, aparte de que no es suficiente a su juicio, el ejercicio de dicho derecho es potestativo y reitera que no es suficiente para reparar el daño causado.

En el trámite de súplica el demandado insiste que tan pronto se le concreten los extremos del artículo en los que el señor Encinas Sevillano entiende es aludido y perjudicado podría pronunciarse sobre la retractación solicitada al tiempo que reitera el ofrecimiento efectuado al actor para publicar en «Diario de Castilla» cualquier aclaración o puntualización que crea conveniente realizar, no pudiendo acceder a la indemnización solicitada mayormente cuando no se le han concretado la cuantía de la misma.

Después de la intervención de los hombres buenos y de sus esfuerzos por lograr un acuerdo, el acto se terminó sin avenencia.—J. G. A.

VSD		
1	2	3
8	9	10
15	16	17

agenda

JUEVES 8 DE SEPTIEMBRE

Van 251 días de 1977, faltan 114.

Sol: De 7,48 a 20,36.
Santidad: Natividad de Santa María Virgen, Nuestra Señora de la Almudena; santos Adrián, Timoteo, Néstabo y Eusebio.

Pensamiento: «Los hombres que no obran bien, siempre andan temiendo que otros les respondan con las acciones que las propias merecen».

(Maquiavelo)

hormigón



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Cronista Lecea, 6 y José Zorrilla, 45.

De 11 noche a 9,30:

Cronista Lecea, 6.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 301

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,5.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 29,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,4.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 16,8.
A la una de la tarde: 26,0.



Información Local

Como siempre, en la becerrada de los camareros, todo fenomenal

El trofeo a la mejor faena le fué concedido a Vicente Plaza «Lagartijo II»



Con una tarde espléndida y con los tendidos casi llenos, se celebró ayer la tradicional becerrada del Montepío de Camareros. El colorido, el gran ambiente y la belleza de las madrinas, fueron los primeros en darse cita en el ruedo. El festejo dio comienzo con el simpático desfile de vehículos, fenomenalmente ajerezados, desde los cuales se repartieron obsequios a los espectadores. Tras veinte minutos de entreacto, se dio paso a lo que había llevado al público hasta nuestra vieja plaza de toros: la lidia de los morlacos.

EL QUE DA PRIMERO...

Vicente Plaza Sanz, «Lagartijo II», y sus compa-



ñeros de cuadrilla, hicieron lo mejor de la tarde. El novillo que les tocó en suerte, noble y embistiendo, les dio pie (algunos para correr) para poder lucirse en todas las suertes (que hubo mucha). Como sería la cosa que una vez reunido el jurado que tenía la misión de otorgar los premios a la mejor faena, éste recayó en los que torearon y dieron muerte al primero de la tarde. Lagartijo II, que tiene «madera» que diría un castizo, mató bien (más o menos), y movió el capote y la muleta con soltura.

NUNCA SEGUNDAS PARTES...

Que conste que Sixto Marcos Cívicos, «El Pintain», no tuvo la culpa de que el novillo de la ganadería de don José Gómez, de El Espinar, saliera como salió. ¡A quién se le ocurre mandar un animal (en todo el sentido de la palabra), que se lo ponga difícil al muchacho! Pues na, que el torito dijo que a él no le toreaba nadie y «El Pintain», por más que lo intentó, no pudo lograr nada positivo. Eso no es justo. Porque el muchacho tenía todas las ganas del mundo, pero como «donde no hay, no roban», pues tuvo que dejar sus buenas formas para una próxima ocasión.

De todas maneras demostró valentía y mató, como pudo, pero bien (dentro de un orden, claro está).

CON LA BUFA LLEGO EL «ESCANDALO»

Pero un escándalo del bueno. De ese que hace reír a todos, chicos y grandes, y pasarlo bien de verdad. Nos pareció que la Bufa estaba compuesta por siete profesionales. Sus nombres, para esta ocasión, eran los de Torrezno, Melenas, Piejo Gordo, Marinas, El Chato, Paja

Larga, y el Yankyyy. En escena pusieron, o al menos lo intentaron, la obra cómica-taurino-musical-circense, «La Gran Cascada». Desde el comienzo, con la realización de un espléndido Don Tancredo, donde si alguien se movía podía peligrar la vida del artista, todo fue risa continuada y aplausos generalizados. Las diversas suertes fueron magistralmente (bueno no es para tanto) interpretadas por los maestros del ruedo. Para rematar la gran faena «pues na», que salta al ruedo una hermosa rubia con melena plateada que hubo de «apechugar» con el último tercio. No cabe duda de que el torito, embrujado por la belleza de la artista, se rindió a sus múltiples encantos y se dejó matar mansamente.

OTRO TORO. OTRO TORO

Eso, justamente eso, es lo que debió de decir durante toda la corrida el bueno de Jacinto Rubio Muñoz: «Chicuelo III», cuando vio salir al «toro» que le había tocado. ¡Vaya «pelma» de morlaco! No había forma de torearle. Y la verdad es que el espada demostró mucho «oficio» y no sólo de camarero, pero es que el novillito estaba por hacerlo todo mal y al final lo logró. No hay derecho, porque a la plaza hay que ir a colaborar y no a ponérselo difícil a toda una cuadrilla. Por lo que se pudo ver a ese animal no le han enseñado «reglas de urbanidad», y así, y por mucho que el torero se esfuerce... Que no hay «tutía», vamos. De todas formas «Chicuelo III» demostró su saber con algunos pases por alto, puesto que por ahí sí que iba el novillito. Y esto debió de ser porque había una avioneta que estaba por lo alto dando vueltas y el aprendiz de toro no hacía más que mirarla. Total que para matarle tuvieron que darle varios «viajes» y al final finiquitó. Alguno hasta respiró agusto cuando las mullitas se lo llevaron.

QUIEN DIJO QUE NO HABIA QUINTO MALO

Que se lo digan a Mariano Muñoz Díez «El Coraza», haber que conlleva. Porque también aquí el «torero» lo intentó todo, pero el lograrlo fue lo difícil. Tampoco el toro quiso colaborar y en vez de mirar para donde debiera, cosa normal, ponía un morro muy difícil y tenía cara de mal genio, y así ¡quién es el «majo» que está tranquilo con el capote en la mano! Y es que cuando las co-



sas se ponen mal... En fin que para que «El Coraza» pudiera instrumentar un pase se las vio y se las deseó. Claro que lo peor fue cuando la música sonó para coger la espada de matar. Nada, que no había forma. Pinchazo por allí; estoconazo por allá, y el toro que «nanay». Se pide la ayuda de los compañeros de la cuadrilla y el becerro que sigue en sus «trece», hasta que después de veinte largos minutos de intentos, alguien, desde el callejón, y al hilo de las tablas, surgió con nua espada y se «cargó» al animal.

EL COMPLEMENTO

Muchas guapas en los palcos lucieron su clásica mantilla. El «despeje de la plaza» fue realizado por dos «veteranos» caballistas (lo de «veteranos» lo decimos porque lo hicieron muy requetebien, puesto que su edad está aún en la de la escuela). La lidia estuvo magistralmen-

te dirigida (no se puede hacer más de lo que hizo), por el novillero Manuel Morilla Tenorio y el mejor banderillero, a juicio del jurado calificado fue el componente de la cuarta cuadrilla, Juan Ramón Ballesteros «Cantalejano».

(Fotos Aurelio M. INTERINO)

CENA Y ENTREGA DE TROFEOS

A las diez y media cerca de 500 comensales abarrotaron las instalaciones del restaurante Club Lago que fue el escenario elegido para la cena de hermandad, cena que, por cierto, estuvo magníficamente servida a pesar de que el número de asistentes desbordó todas las previsiones. Asistieron entre otras autoridades segovianas el señor Vallhonrat Merino, el señor Martínez Llácer, señor Reguera de Mateo y señor Ortiz en representación del gobernador civil que se encontraba ausente de Segovia por razones de su cargo. A los postres se procedió a la entrega de los premios de cada una de las actividades organizadas. Esta fue la distribución:

FUTBOL: Trofeo al Club Deportivo del Montepío de Segovia que venció a Hostelería Vallisoletana por 6 goles a 2.

DAMAS: Campeón, Jesús; subcampeón, Irene.

MUS: Cuarta pareja, Irene y Modesto; tercera pareja, Gabriel y Ramón; subcampeones, Nicolás e Ignacio; campeones, Anastasio y Povedano.

PELOTA A MANO: Subcampeones, Gregorio y José Herrero; campeones, Canito y Antolín.

FRONTENIS: Subcampeones, Juan Carlos y Jimmy; campeones, José Luis y Ventura.

TOROS: Mejor faena, Vicente Plaza. Banderillas, Pablo Martín.

El acto de entrega se cerró con palabras del señor Vallhonrat y del presidente del Montepío, don Nicolás Rascon, prolongándose la fiesta hasta altas horas de la madrugada.

Jura de bandera en el C. I. R. de El Ferral

Con motivo de los actos de la jura de bandera que tendrán lugar en el C. I. R. número 12, de El Ferral del Bernesga (León), a las once y media horas, del domingo, día 11, se pone en conocimiento del público que se traslade a dicho C.I.R., que la pista de acceso al mismo desde el kilómetro 6,400 de la carretera de León a Villanueva del Carrizo, quedará cortada a toda circulación de vehículos, excepto oficiales, desde las 11,15 a las 11,30 horas del citado día.

SEGOVIA RELIGIOSA

IGLESIA DE LOS PADRES MISIONEROS

Mañana, viernes, día 9, tendrá lugar, a las 7 de la tarde, en la iglesia de los Padres Misioneros la reunión mensual de la Archicofradía del Corazón de María. Se ruega puntualidad.

Comisión Municipal Permanente

El Ayuntamiento remite al Gobierno Civil un informe sobre la mendicidad gitana

Ha quedado ultimado el borrador de reglamento para utilización del nuevo campo de fútbol

Adelantábamos ayer el acuerdo más destacado que había sido adoptado por la Comisión Municipal Permanente en su última reunión, referido a la solicitud de que la Academia de Artillería continúe en Segovia. Por ello, de la referencia de aquella reunión, facilitada por el alcalde a los informadores, recogemos hoy el resto de los asuntos de que se dio cuenta.

Consignemos también que durante el viaje a Tours del alcalde, se hace cargo del despacho el teniente de alcalde don Andrés Reguera de Mateo.

El señor Fernández García dio cuenta de la visita que realizaron al Ayuntamiento miembros de ASETRA (Asociación Segoviana de Transportes), encuadrada dentro de la Federación Empresarial Segoviana, para tratar del pago del impuesto municipal de circulación y solicitar que dicho pago no sufra incremento ante lo que ya pagaban en el año 1975. Por parte del Municipio se acordó proseguir las conversaciones la próxima semana, dentro de un clima de cooperación con los empresarios segovianos.

También informó de haber asistido a la reunión de la Junta Provincial del Paro y de la distribución de cantidades realizadas, las cuales, una vez aprobadas por el Gobierno Civil y Ministerio de Trabajo permitirán al Ayuntamiento contratar ocho obreros para ayudar a las obras de pavimentaciones de calles. Se espera que la aprobación definitiva se produzca a finales de este mes de septiembre.

En la Alcaldía también se ha recibido la visita de la nueva junta rectora de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo, la cual planteó los diferentes problemas del barrio y el alcalde aceptó la invitación para realizar la próxima semana, una visita al barrio, junto a los técnicos municipales.

Igualmente se ha recibido la visita del director del SIAF-PPO, el cual ha manifestado el deseo de celebrar un curso de albañilería en la capital, que daría comienzo a últimos del presente mes para finalizar en febrero; para ello solicita la colaboración del Ayuntamiento para que facilite un lugar amplio e idóneo para dicha celebración.

REGLAMENTO DE CAMPO DE FUTBOL

Por el teniente de alcalde delegado de Deportes, señor

Camiruaga de Diego, se dio cuenta de la reunión mantenida horas antes con los representantes de la Delegación de Fútbol, Gimnástica Segoviana y Acueducto para conocer el borrador del reglamento de utilización del nuevo campo de fútbol, el cual fue aceptado casi en su totalidad, únicamente faltan por retocar algunos artículos.

Por el secretario general se dieron a conocer las disposiciones oficiales publicadas y que tienen relación con el Municipio, como asimismo informó de haber cumplido los anteriores acuerdos.

La comisión permanente del Ayuntamiento aprobó la jubilación por edad y con fecha primero de septiembre, del funcionario municipal, operario del servicio de limpieza, don Ramón Tapias Arcones.

La Catorcena de San Millán

Anoche tuvo lugar, en la plaza del Doctor Gila, la verbena en recuerdo del popular Cipriano Juárez «Puchero», artista autodidacta y vendedor de cacahuetes. Asistió numeroso público y hubo mucha animación, lamentándose que los cacahuetes puestos a la venta se terminaran rápidamente.

Mañana será el día dedicado a los jubilados y en recuerdo a los difuntos.

A las 5, exposición y rosario; a las 7,30, bendición y a las 8, misa concelebrada por don Benito Díaz Jaro y don Leonardo Pérez Barahona.



CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,45 y 10,30, estreno. Único día: SIMON Y MATEO. Color. Paul Smith. 14 y menores. Mañana estreno: LUCHANDO POR MIS DERECHOS, por Peter Fonda.

SIRENAS.—Hoy, 7,45 y 10,30, estreno: CAMBIO DE SEXO, por Victoria Abril. Color. 18 años.

VICTORIA. Sala especial. Hoy, 7,45 y 10,30: MUERTE EN VENECIA, de Luchino Visconti. V. O. subtitulada. 18 años.

Se informaron favorablemente y se remiten a la Comisión correspondiente del Gobierno Civil para su aprobación definitiva los siguientes expedientes:

Solicitar de Zafer, S. A., para instalación de un depósito de gasóleo para calefacción y agua caliente en el edificio sito en la carretera de Villacastín s/n.; solicitud de la empresa Juan Gómez Gómez para instalar depósito de gasóleo en el número 4 de la calle de San Vicente, y solicitud de don Dionisio Duque Gutiérrez para instalar depósito de gasóleo para calefacción en el número 27 de la calle de San Agustín.

MENDICIDAD GITANA

La Permanente Municipal acordó remitir al gobernador civil de la provincia el informe elaborado por la Comisión de Policía Urbana en torno a la mendicidad gitana en la ciudad.

En torno a la posible clausura de un criadero de conejos en el número 20 de la calle del Pozo, se acordó requerir al propietario para que realice dicha clausura, ya que carece de las oportunas autorizaciones.

LICENCIAS DE OBRAS

Fueron concedidas las siguientes licencias de obras:

Cambio de denominación en la solicitud por don Manuel Guadilla Arribas y girar las tasas oportunas a la Delegación de Campsa en Segovia; a doña Carmen Encinas González para desmonte de cobertizo en el barrio de Zamarra; a doña Angeles Gimeno Galindo para adaptar local comercial en la plaza Alto de los Leones de Castilla; a don Militino de Pedro Pérez para construir nave industrial en el barrio de Madrona; a don Ambrosio Martín Arranz para construir 25 viviendas y garajes en la calle de Miraflores, con fachada también a la de Villalpando.

Se acordó devolver la fianza a don Luciano de Andrés Lumbreras por las obras realizadas en el número 3 de la calle de José Zorrilla.

Asimismo se aceptaron las responsabilidades de primero y segundo grado a la empresa Semat Española, S. A., por perjuicio de valores en los diferentes recibos de suministro y exacciones y que presentó la comisión municipal de Hacienda y la Depositaria de Fondos.

SUCESOS en la capital y provincia

Los bomberos auxiliaron a una enferma

Los hombres del parque de bomberos de nuestra ciudad efectuaron ayer dos salidas. Una de ellas a las 5,30 de la tarde a sofocar un incendio que se había producido en el camino de Las Arenas, al prenderse los pastos allí existentes. La otra ocurrió a las 9,30 de la noche, cuando fueron a abrir una puerta para poder socorrer a una señora que se encontraba enferma.

En la residencia sanitaria de la Seguridad Social ingresó ayer Valeriano Muñoz Muñoz que sufrió un accidente laboral. Tiene 39 años de edad, con domicilio en Valseca, trabaja en la empresa "Cerámicas Currita". Después de ser atendido pasó a su domicilio.

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer ocurrió un accidente, a las 22 horas, en el punto kilométrico 118 de la carretera nacional I, travesía y término de Boceguillas. Un turismo atropelló a un peatón. El conductor y los ocupantes del turismo resultaron ilesos, el peatón herido leve.

La Provincia La Provincia

El día 17, nueva corrida de toros en El Espinar

Lo hemos escrito en más de una ocasión: al público le habían echado de la plaza espinariiega. Durante los últimos años, a causa de una mala organización y flojos carteles montados por la empresa arrendataria, el público había dejado de acudir a las anuales citas de la plaza de El Espinar. Daba pena ver —siempre me refiero a los últimos años— cómo este bonito coso estaba prácticamente vacío, montasen el festejo que montasen.

Había que tomar cartas en el asunto para que la cosa no fuera a más, y la solución ha venido este año por parte del propio Ayuntamiento, con Antonio Vázquez, su alcalde, a la cabeza, que por algo de ganado bravo sabe un rato.

El pasado día 13 de agosto era todo un espectáculo ver la plaza de toros de El Espinar totalmente llena de público. Era el reencuentro del público con la plaza más bonita de nuestra provincia. Bastó para ello que las cosas se hicieran bien por parte del Ayuntamiento, que se llevase una bonita corrida de un hierro con prestigio como es el de Antonio Pérez de San Fernando y que el paseo le hicieran tres figuras: Palomo Linares, Gabriel de la Casa y Paco Alcalde. La corrida salió extraordinaria en todos los aspectos. Y es que lo bien hecho bien parece.

Pero no quedó ahí la cosa, porque a la vista del éxito de aquel festejo, el Ayuntamiento espinariiega, con motivo de las fiestas del Santísimo Cristo de El Caloco, ha preparado otra monumental corrida de todos a celebrar el sábado día 17. El cartel está montado en base a los triunfadores de la última corrida, es decir, Paco Alcalde y Gabriel de la Casa con el complemento, magnífico complemento, del matador de toros más en forma de la temporada: Francisco Rivera «Paquirri». Y por si esto fuera poco, por delante, abriendo plaza, el mejor rejoneador español del momento: Manuel Vidrié. Y en los chiqueros siete hermosos ejemplares del hierro de Antonio Pérez de San Fernando, que tan buen sabor de boca dejaron en la corrida de agosto.

Precisamente ayer estuvimos en el campo salmantino invitados por el alcalde de El Espinar, señor Vázquez Aparicio, viendo en la finca San Fernando los siete ejemplares preparados para el acntecimiento; que son precisamente éso, siete magníficos ejemplares, con más kilos y más cabezas que sus hermanos lidiados —y dieron tan buen juego— en la referida corrida de agosto.

M. ILLANA

VALVERDE DEL MAJANO

Aforos de caudal en el pozo para el polígono industrial

VALVERDE DEL MAJANO. (Especial para "El Adelantado de Segovia").—Se van a reanudar los trabajos en la perforación del pozo destinado a captar aguas para suministro al polígono industrial "Nicomedes García Gómez" proyectado en este término municipal, en terrenos propiedad del mencionado industrial y financiero, hijo de esta localidad.

Los trabajos de perforación del pozo se interrumpieron temporalmente cuando se llegó a los 200 metros, perforación que se efectuó por el sistema de rotación. Ahora, antes de continuar perforando hasta los 450 previstos, etapa que se realizará mediante perforación por el sistema de percusión, se procederá a obtener el aforo del caudal que el pozo proporciona a esta profundidad de 200 metros hasta ahora alcanzada. Se trata con ello de mantener un control riguroso de todos los datos precisos para asegurar el futuro suministro del agua necesaria al polígono industrial.

CARBONERO EL MAYOR

ACTIVIDADES DE LA SEMANA CULTURAL

CARBONERO EL MAYOR. (De nuestro corresponsal, FERGIA).—El grupo de teatro independiente Talía, de Fuenlabrada (Madrid) representó en el cine Centro de esta localidad y como parte de la Semana Cultural, la obra "Farsas contemporáneas", de Antonio Martínez Ballesteros. El autor, a la vez director de un grupo de teatro independiente de Toledo para el que adapta sus obras, es poco conocido en los teatros españoles. Estas farsas basadas en hechos concretos de la vida son muy conocidas del público ya que su puesta en escena corre a cargo de grupos independientes de teatro.

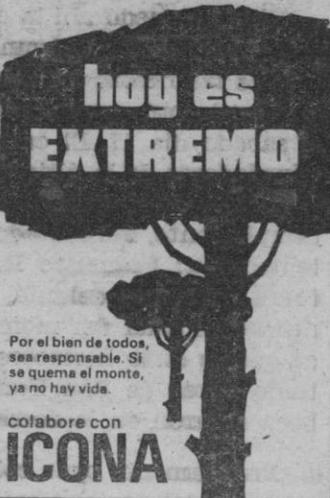
Es de agradecer el interés que toma la gente por estas manifestaciones populares.

No pedimos la asistencia masiva de todos pues sería una utopía, pero si nos gustaría la participación de alguna manera en estos actos preámbulo de las fiestas en honor de la Virgen del Bustar. Así pues os recordamos que los actos de esta Semana Cultural siguen y que no defraudéis a las personas que con tanto esfuerzo y quebraderos de cabeza, se han tomado la molestia de su organización y... sinceramente ¿qué mejor apoyo y colaboración con ellos que acompañarles en las diversas manifestaciones culturales?

Por nuestros ojos fueron pasando diversos aspectos reales de la sociedad actual, entre ellos: la represión de la libertad del individuo, las dificultades en que se encuentran muchos opositores y las facilidades reservadas para unos cuantos privilegiados. Una de las farsas muy aplaudidas por el público, fue la dura crítica a la sociedad de consumo, en la que se expuso claramente la influencia ejercida por la publicidad sobre las clases trabajadoras mediante eficaces estrategias dirigidas por la clase dominante.

Tanto la obra como su puesta en escena fueron extraordinarias, gustaron mucho, sin embargo la asistencia de personas tanto jóvenes como mayores fue mínima.

El índice de peligro de incendio forestal



¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

ALGO SOBRE LA HISTORIA DE TUREGANO

Como otros pueblos de Castilla y de toda España, en los últimos 20 ó 30 años y, sobre todo, en los últimos, Turégano ha ido cambiando de aspecto y de formas de vida. Hay nuevas construcciones (que deberían respetar el casco antiguo), calles pavimentadas, alcantarillado; la economía se diversifica al aumentar el papel de la ganadería; el comercio, los bares y restaurantes, toman poco a poco un nuevo aspecto. A él contribuye y, sin duda, contribuirá más el turismo. Hay que esperar que todo esto se complete con nuevas instituciones educativas y culturales, para cuyo logro trabaja con tesón el actual Ayuntamiento, con su alcalde don Tomás Sacristán. Por ejemplo, en torno a la casa donada con este objeto por el canónigo don Emilio Álvarez Gallego. Y, pienso, en torno al castillo, donde sería ideal instalar un museo relacionado con la historia y el arte de estas tierras de Castilla.

EL CASTILLO, PARA EL TURISMO

Porque Turégano se conoce sobre todo por su castillo y por su historia. Dentro de Segovia, los castillos que quedan son, unos, particulares; otro, el de Coca, ha sido debidamente restaurado y está ocupado por una institución oficial. El de Turégano no se utiliza y está relativamente bien conservado. Dispone de poco espacio, pero sin duda del suficiente para reunir allí tesoros que se pierden, interesar por el maravilloso románico (tan poco conocido) de los pueblos circundantes, por el arte popular. Podría ser, al tiempo, un centro de atracción del turismo.

Ahora bien, lo curioso es que la historia de Turégano y la de Segovia en general son relativamente bien conocidas en la Edad Media y los siglos XV y XVI, pero peor en fecha posterior. Para Turégano, concretamente, casi todo lo que se sabe está recogido en el libro del inolvidable párroco don Plácido Centeno sobre el castillo. Casi todo se centra en la atribución de la villa al Obispado de Segovia bajo Alfonso VI, al privilegio de don Pedro el Cruel, a la visita de don Alvaro de Luna y don Juan II, a los Reyes Católicos, al belicoso obispo don Juan Arias Dávila (del cual, por cierto, hay un hermoso escudo, que don Plácido no cita, en la iglesia de Fuentepelayo. Con la prisión de Antonio Pérez acaba la historia, o casi.

Pues bien, quería llamar la atención sobre la existencia de datos, en Turégano mismo, para reconstruir la historia posterior de la villa. Algunos veranos he repasado varios libros y documentos que se conservan en el archivo parroquial y en el del Ayuntamiento y he tomado notas, la verdad es que muy incompletas. Son archivos, parece, que han sufrido bastantes pérdidas. Pero en ellos quedan cosas interesantes. Sin duda, en el obispado de Segovia ha de haber muchas más.

Hay en el archivo parroquial un libro que reúne, en forma desordenada e incompleta, documentos que van del año 1549 al 1724: contiene visitas a la iglesia, declaraciones de los curas, cuentas, inventarios. En su parte más antigua suministra datos que podrían hacerlos conocer en cierta medida lo que era la antigua iglesia de Santiago, románica, que desapareció casi con la construcción de la nueva (fechada en 1707 en una lápida en la parte exterior trasera). Nos habla, por ejemplo, de los retablos de aquella antigua iglesia:

el de Santiago con la Custodia; el de Nuestra Señora con el Niño; el de San Gregorio y el de San Agustín.

RECONSTRUIR LA HISTORIA

Pero, sobre todo, sería posible reconstruir a grandes rasgos toda la historia de Turégano durante el siglo XVII. Es, hasta casi su final, una época de prosperidad para el Obispado de Segovia y para Turégano. Concentrada en el antiguo en torno al castillo, la villa se extiende en esa fecha hacia la parllana. La iglesia de Santiago se reedifica ahora en el estilo de la época, repletándose el ábside románico (y la plaza y un crucifijo); desaparecen las otras iglesias (queda el cementerio de la San Juan); se construye la plaza mayor, así como el palacio episcopal y sus dependencias. Con esto se crea, a la entrada de la villa, una nueva plaza que se completa con la fuente, a finales ya del siglo (1781).

De libros como el anterior y otros más podrían sacarse datos numerosos sobre artistas de Segovia (a veces más lejos) a los que se encargaban imágenes y ornamentos para la iglesia sobre la economía de la región (importancia del viñedo, precios, posesiones de la Iglesia, de las cofradías, etc.); y sobre otras cosas más. El libro de la Cofradía del Rosario (1759-1823) es particularmente ilustrativo. A veces, en el Ayuntamiento pueden seguirse algunos de estos hilos: por ejemplo, hay un documento que todavía en 1810 habla del palacio y sus dependencias, a propósito del paso, bastante desastroso, de los franceses.

DECADENCIA DE LA VILLA

Los documentos sobre la desamortización, que no están en Turégano, nos harían conocer mejor lo que era la villa durante el «antiguo régimen». De todas formas, hay en Turégano mismos documentos que nos hacen ver su decadencia. Por ejemplo, el endeudamiento de los labradores, que no podían pagar sus rentas. O la angustia, no sólo moral, sino también económica, resultante de la invasión francesa. El libro conservado en el Ayuntamiento que recoge las exigencias francesas a Turégano y otros pueblos de la comarca y las respuestas de los alcaldes, es verdaderamente patético.

Estas líneas no tienen otra intención que llamar la atención sobre una labor que está por hacer y sobre la existencia de una documentación interesante. Habría que catalogarla y hacerla fácilmente accesible. Se me ocurre que esta del Estado y el Obispado, como las más arriba aludidas como proyectos.

La atención a la historia no es huida del presente, sino explicar éste por aquella y hacer ver cómo aquella desemboca en éste. En un caso como el de Turégano, ello es inexcusable. El progreso de la villa debería completarse y potenciarse con una llamada de atención sobre su pasado. El desarrollo del turismo— hoy demasiado concentrado en Segovia— que de ahí vendría, sería un nuevo factor de progreso.

Son cosas por las que se trabaja y que, sin duda, vendrán. Recordémoslas con motivo de las fiestas, de la función como aquí se dice.

FRANCISCO RODRIGUEZ ADRADOS

Catedrático de Griego de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid

MARTIN VILLA:

RECONVERSION DE LAS FUERZAS DE ORDEN PUBLICO

Se estudia la posibilidad de un limite de jurisdicciones para la Policía Armada y la Guardia Civil

Madrid, 8.—Después de las tres de la tarde de ayer finalizó la sesión de la mañana de la reunión de gobernadores civiles, al final de la misma, el ministro del Interior informó de que eran cuatro los asuntos tratados: política interior, administración local, coordinación administrativa y orden público, quedando pendiente de finalizar este último para la sesión de la tarde.

Preguntado sobre diversos temas a lo largo de la comida, el señor Martín Villa habló sobre la reconversión de las fuerzas del orden público, sobre las que afirmó «que han dado pruebas de estar a tenor de las nuevas circunstancias, aunque estén retardadas en todo momento».

También anunció en este sentido que se está estudiando la posibilidad de un límite de jurisdicciones para la Policía Armada y la Guardia Civil, tratándose de que esta última actúe en áreas de población de menos de 20.000 habitantes. Sobre el «informe Blanco», el ministro comunicó que informaría a las Cortes el próximo martes, adelantando que el gobernador civil de Santander no había presentado su dimisión.

MUNICIPIOS

Preguntado sobre el tema municipal y el tratamiento que se le ha dado en las reuniones, el señor Martín Villa afirmó que es un tema que tiene que decidir el Gobierno.

REUNION Y MANIFESTACION

Otro tema que surgió entre las preguntas que se hicieron al ministro fue el del derecho de reunión y manifestación, respecto al cual el señor Martín

Villa dijo que «este tema tendrá una definición más amplia en la Constitución».

PARTIDOS POLITICOS

Igualmente surgió el asunto de la legalización de los partidos políticos. El ministro comunicó que a la hora de tomar una decisión sobre este tema se estudian a fondo los estatutos de los partidos que pretenden ser legalizados y no sus intenciones, pero anunció que serán rechazados todos aquellos que propugnan la lucha armada.

LA SESION DE LA TARDE

En la sesión de la tarde, que duró menos de tres horas, se trataron el tema del orden público, como ya había informado el señor Martín Villa por la mañana. A la salida de la sesión los gobernadores se mostraron reacios a hacer declaraciones, alegando que quien tenía que informar sobre las reuniones era el ministro del Interior, que había presidido las sesiones. Sin embargo, el gobernador civil de Sevilla, señor Fernández Madrid declaró a «Multipless» que durante los sesiones se había pedido al Gobierno «tener más información sobre las cantidades destinadas a luchar contra el paro, para que todos los canales lleguen claros a cada lugar». También informó de que tenían en proyecto la creación de unas comisiones encargadas de distribuir el dinero destinado a depurar el paro. «Estas comisiones estarán formadas por el alcalde y el secretario de cada pueblo, y representantes de los trabajadores y los empresarios», afirmó el señor Fernández Madrid.

Reunido el comité ejecutivo federal del Partido Carlista

Madrid, 8.—El comité ejecutivo federal del Partido Carlista se encuentra reunido en sesión ordinaria, bajo la presidencia de su secretario general José María Zavala, en la sede madrileña del partido.

Durante la reunión, que se inició a las nueve de la mañana, se tratarán temas relacionados con el regreso de Carlos Hugo, aspectos organizativos y de orden interno, elecciones municipales, situación económica y medidas para salir de la crisis, así como un análisis de los debates parlamentarios sobre la constitución.

El comité ejecutivo federal del Partido Carlista, estará reunido durante todo el día de hoy, y facilitará un comunicado sobre los acuerdos adoptados en la reunión a últimas horas de la tarde.—Cifra.

EN POCAS LINEAS

Manuel Fraga Iribarne considera insuficientes las razones alegadas para la creación del Partido Conservador, según una nota difundida tras la entrevista que ha mantenido con los promotores de este grupo, señores Villoria, Ruiz Soto y Sáez Suárez. El señor Fraga considera que A. P. ha perseguido siempre los mismos objetivos, como son la constitución de una fuerza política de centro-derecha, conservadora y reformista a la vez, alejada de todo planteamiento continuista y antidemocrático, y opuesta a la ruptura y al revanchismo.

Varios organismos de la Administración estudian el conjunto de una nueva legislación sobre precios que deberá sustituir a la actual en esta materia, cuya vigencia finaliza el próximo día 30. La norma que se derive de estos estudios se espera que sea aprobada en alguno de los Consejos de Ministros que tengan lugar en la última decena del mes.

No existen discrepancias sustanciales entre el informe parlamentario sobre los incidentes registrados en Santander y la información recogida por el subdirector general de Seguridad, según han informado fuentes competentes.

Parlamentarios catalanes se reunieron con varios ministros

Madrid, 8.—Nueve parlamentarios catalanes, como representantes de distintos partidos políticos, se entrevistaron anoche en Madrid con el vicepresidente tercero del Gobierno, Fernando Abrill Martorell, y con los ministros del Interior y Adjunto para las Regiones, señores Martín Villa y Clavero Arévalo, así como con el asesor presidencial Salvador Sánchez Terán.

Aunque a la hora de cerrar esta edición la reunión —que había comenzado poco antes de las nueve— proseguía y los reunidos habían eludido cualquier declaración al respecto, todo hace suponer, que la conversación giró sobre las últimas negociaciones para encauzar definitivamente el tema del restablecimiento de la Generalitat.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION DE SEGOVIA

ANUNCIO

Para conocimiento de aquellos facultativos a quienes pueda interesar, por medio del presente anuncio, se informa que el día 31 de agosto de 1977 existen las plazas que a continuación se indican —SERVICIOS NO JERARQUIZADOS— las

cuales serán cubiertas de acuerdo con las normas de la convocatoria que al efecto figura en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión e instituciones sanitarias de esta capital.

PLAZAS VACANTES:

LOCALIDAD: Segovia (capital)

ESPECIALIDAD

1	Análisis Clínicos	...
1	Oftalmología	...
2	Otorrinolaringología	...
1	Pediatría de Zona	...
4	Radiología	...
3	Traumatología	...
2	Urología	...
4	Médicos Ayudantes Cirugía	...
2	Médicos Ayudantes Genecología	...
4	Médicos Ayudantes Oftalmología	...
4	Médicos Ayudantes Otorrinolaringología	...
1	Médico Ayudante Tocología	...
4	Médicos Ayudantes Traumatología	...
2	Médicos Ayudantes Urología	...
2	Médicos de Familia (Zona)	...
1	Médico del Servicio Urgencia	...

TURNO

Escala Nacional
Escala Nacional
Escala Nacional-Concurso Oposición
Escala 1946
Conc. Oposic.—Esc. Nac.—Conc. Oposic.—Esc. 1946
Escala Nacional-Concurso Oposición-Escala 1946
Concurso Oposición-Escala Nacional
Conc. Oposic.—Esc. Nac.—Conc. Oposic.—Esc. 1946
Concurso Oposición-Escala Nacional
Conc. Oposic.—Esc. Nac.—Conc. Oposic.—Esc. 1946
Conc. Oposic.—Esc. Nac.—Conc. Oposic.—Esc. 1946
Concurso Oposición
Conc. Oposic.—Esc. Nac.—Conc. Oposic.—Esc. 1946
Concurso Oposición-Escala Nacional
Escala 1946-Concurso Oposición
Escala Nacional

Segovia, 7 de septiembre de 1977.
EL DIRECTOR PROVINCIAL.



PASO LA FERIA DE CUELLAR

Con más pena que alegría pasó la feria de Cuéllar. ¿Se puede llamar feria la celebrada este año? En comentarios anteriores en estas mismas páginas ya explicábamos con toda serie de detalles lo que sobre poco más o menos iba a suceder. El tiempo ha venido una vez más a darnos la razón, y bien que lo sentimos por Cuéllar, por sus gentes y por sus desde este año declaradas fiestas de interés turístico. En el caso concreto de los carteles preparados, que a fin de cuentas es lo que a esta sección compete e interesa, el desacierto ha sido total, tal como pronosticábamos. Ya lo decíamos a su debido tiempo. En unas fiestas como las de Cuéllar y pensando en el gancho y atractivo popular de que se ven rodeadas desde hace unos años no se puede ofrecer una programación tan ratonera como la de este año en el que el festejo de más categoría era una novillada de las llamadas del bello arte del rejoneo, en la que para más INRI, el único con nombre en el cartel y categoría de figura, se puso enfermo la víspera y lógicamente no compareció a la cita cuellarana, me refiero a Manolo Vidrié, quien a última hora, suponemos fue sustituido por el madrileño Luis Miguel Arranz (menudo cambio!), positivo sí pero para la empresa. Yo me pregunto ¿no había ese lunes en Segovia algún rejoneador dispuesto a vestirse de corto para cubrir la sustitución de Vidrié? o es que la sustitución ya estaba prevista de antemano a la vista del poco éxito taquillero. Si así es me callo. Porque resulta que ese día en el callejón de la plaza de Cuéllar se encontraban presenciando el festejo Cándido López Chaves y Josechu Pérez de Mendoza. Es posible pensamos que económicamente hablando, resultase más beneficioso Arranz que los rejoneadores segovianos. De verdad que no lo encuentro otra explicación. Demasiado buena fue la gente que no dijo ni pío, posiblemente porque la gran mayoría ni se enteró del cambio. Allí ellos.

Y ya terminó con Cuéllar y sus festejos taurinos, diciendo que el público ha ido a la plaza en la cantidad que requería la calidad de los carteles preparados por la empresa, pienso que el visto bueno de la comisión de festejos del Excmo. Ayuntamiento. Porque si como alguien me dijo, en Cuéllar lo único que gustan son los encierros y las capeas populares ¿para qué quieren esa bonita y amplia y a la vez cómoda plaza de toros? Bastaría entonces con la tradicional y típica de tanque-ras. Y es que en el punto al que han llegado por prestigio y tradición las fiestas de Cuéllar, hay que pensar, a la hora de hacer públicas los carteles, más allá de los simples límites locales.

La gente en Cuéllar no va a los toros, me decía alguien días atrás, yo le contestaba: La gente no va a los toros con carteles como los de este año y el anterior, monten y preparen carteles con gancho y atractivo y luego me contestan. Sin ir más lejos ahí tenemos reciente el ejemplo de El Espinar y su plaza de toros, desprestigiada al máximo en los últimos años, ha bastado que este año el Ayuntamiento haya tomado cartas en el asunto y los resultados han quedado claros a la vista de todos. Una corrida de toros de Antonio Pérez de San Fernando y tres matadores con nombre y entidad, Palomo Linares, Gabriel de la Casa y Paco Alcalde, casi lleno en los tendidos y todos tan contentos, y en espera del próximo acontecimiento. Tomen ejemplo.

Ustedes recordarán que el pasado año por estas mismas fechas les hablaba de la feria taurina de San Antolín en Palencia. Ya entonces, y escrito está, me atreví a calificarla, con todos los perdones, como la feria milagro española.

Pues bien, ahora que ya ha finalizado la feria de 1977, no me queda otro remedio que seguir insistiendo en el tema. Ya el año pasado escribía que me parecía milagroso que una población como Palencia se pudiese permitir el lujo de construir en tan sólo cien días una gran plaza de toros y de sostener tres días seguidos de toros con la inclusión de los tres carteles respectivos de las máximas figuras del momento. Pues bien, el pasado año el no hay billetes se puso en las tres tardes, y todo el mundo, propios y extraños, se llevaban las manos a

CANAL DE PANAMA: FECHA HISTORICA

Final de 14 años de tensas relaciones USA - Panamá

Washington, 7. (Por Miguel Larraya, de EFE).— Cuando el presidente James Carter y el general Omar Torrijos estamparon su firma al pie de los nuevos tratados del canal de Panamá, Estados Unidos y Panamá pusieron fin a catorce años de tensas y difíciles relaciones.

Como testigos de honor, jefes de Estado y representantes de todos los países del hemisferio, excepto Cuba, presenciaron el acto que, según las declaraciones de la mayoría de los líderes presentes, marcará el comienzo de una «nueva era» en las relaciones de Estados Unidos con América Latina.

La búsqueda de un «nuevo diálogo» con Estados Unidos sigue siendo una constante en la diplomacia de los países del sur del río Grande, que se quejan de falta de comprensión por la situación política —derechos humanos— o de ausencia de atención para los problemas económicos y sociales de sus pueblos.

Los jefes de Estado y representantes de América han acudido a Washington para plantear al presidente Carter los urgentes problemas que afrontan sus países en las relaciones con Estados Unidos o en el sistema interamericano.

Este doble significado de la cumbre interamericana, que supone la firma del nuevo tratado del canal, quedó de manifiesto en las consultas que celebrarán entre sí los líderes latinoamericanos y en sus entrevistas con el presidente Carter que corren paralelas a las ceremonias de la firma del nuevo tratado.

Los países del cono sur latinoamericano, que recibieron la crítica de la nueva Administración norteamericana por su política de derechos humanos, se encuentran preocupados por el enfrentamiento de sus relaciones con Washington a la que les unen estrechos vínculos económicos.

Bolivia ha acudido a Washington a plantear el problema de su salida al mar, tema que, a diferencia del canal, implica a otros dos países latinoamericanos, Perú y Chile, y deja fuera a Estados Unidos.

Sin embargo Perú, que se enfrenta a una grave crisis económica, busca en Estados Unidos el apoyo financiero que le permita hacer frente a los pagos de su deuda exterior.

Brasil, la gran potencia del hemisferio sur que gozaba de una relación privilegiada con las anteriores administraciones norteamericanas, mantiene ahora unas frías relaciones con Estados Unidos, a los que acusan de intentar imponer un nuevo orden político en el continente so pretexto de la defensa de los derechos humanos.

En Centroamérica, el tema de la independencia de Belice, territorio británico enclavado al este de Guatemala, domina las relaciones de este país con sus vecinos del Caribe y Panamá, que apoyan el derecho a la independencia de la colonia británica.

Guatemala, que reclama el territorio como propio y que de ver consumada la independencia de Belice perdería una valiosa salida al mar Caribe, busca la me-

la cabeza. Hay que tener en cuenta que el aforo de la plaza se aproxima a las once mil localidades. Alguien podía pensar a la vista de «aquello» que la novedad de la plaza y los carteles podrían haber contribuido al éxito, catalogado como milagroso, tanto artístico como económico. Era casi lógico que así se pensase. Pero nada más lejos de la realidad. Una vez finalizada la feria 1977 hay que decir y rápidamente que la feria palentina de San Antolín a partir de este año contará y mucho dentro del ámbito de las ferias taurinas de más postín y campanillas. Una feria como la de este año, por la que han desfilar las ganaderías de Antonio Pérez de San Fernando, Francisco Galache, Conde de la Corte y los matadores: Paquirri, Niño de la Capea, El Viti, Paco Camino, José Mari Manzanera, Roberto Domínguez, Dámaso González y el local Félix López «El Reigo» y en la que el público ha llenado por completo los tendidos de la nueva plaza de toros, es como para asegurar, sin el más mínimo temor a equivocarme, que la de Palencia es ya una feria importante. Cómo estará el ambiente palentino que por los mentideros taurinos de la capital del Carrión, ya se especula con la posibilidad de poder contar para la próxima temporada con mayor número de festejos.

¿Quién decía que la afición a los toros estaba muerta?

M. ILLANA

diación de Estados Unidos para intentar conseguir un acuerdo aceptable por ambas partes.

Por su parte, los países del Caribe reclaman una mayor atención de Estados Unidos para sus problemas económicos, alineados con el nuevo orden económico internacional de Venezuela y apoyo a Ecuador.

Méjico, uno de los países que más estrechas relaciones económicas y comerciales tiene con Estados Unidos, dio un paso decisivo en esta cumbre.

La ausencia del presidente mejicano, José López Portillo, ha sido la gran noticia, dado el peso de Méjico en el continente y su papel en las negociaciones para un nuevo tratado del canal.

La explicación de que el presidente mejicano a Washington no ha ido, se debe a los rumores de que López Portillo se siente satisfecho con el tratado de neutralidad del canal, consagrando el derecho de Estados Unidos a la defensa de la vía interoceánica.

Una declaración por Estados Unidos y conocida como «declaración de Washington», en la que se invitaba a todos los países a apoyar a los nuevos tratados, está generando un gran eco entre los jefes de Estado de América Latina.

Pero sobre las declaraciones que cada país latinoamericano ha hecho con Estados Unidos, la firma del nuevo tratado del canal significará un acto de presencia latinoamericana en Washington, donde panamá será la gran protagonista.

LA PASADITA DE LOS TOROS
Santa María de Nieva
 Los días 9 y 10 de 1977
DOS ACOTEQUEROS, DOS NOVILLADOS
 Viernes, 9 de septiembre
SEIS HERMANOS SEIS
 de J. Rodríguez, del Puerto (Jaén)
 DOS serán toreros de profesión
FLORENTINO
 Los CUATRO reses bravas, banderilleros, los ESPADAS
ANTONIO
 máximo triunfador de las actuaciones, y
JESUS
 UNIDOS EN UN SEPTIENARIO
 Acompañados de los banderilleros
 Y una novillada
JULIAN MANRIQUE
 Domingo, 11 de septiembre
SEIS HERMANOS SEIS
 de la misma ganadería
Pablo
Manolo
Manuel
LOS ACOTEQUEROS
A LAS OCHO HORAS

Los Estados Unidos comprometidos a realizar una defensa avanzada en Alemania

Los Estados Unidos están comprometidos a realizar una «defensa avanzada» de la Europa Occidental que prevé el posible uso de armas nucleares tácticas y estratégicas.

Esta actitud la subrayaron recientemente la Casa Blanca, el Departamento de Estado y el secretario de Defensa, Harold Brown, en contestación a un artículo publicado por Rowland Evans y Robert Novak.

El artículo afirmaba que una revisión de la estrategia había llegado a la conclusión de que la Administración Carter estaría dispuesta a aceptar la pérdida de un tercio de la Alemania Occidental en caso de una invasión por parte de las fuerzas del Pacto de Varsovia. La revisión de la estrategia, decían los columnistas, lleva el título de memorando de revisión presidencial 10 (PRM-10).

Los columnistas también afirmaban que la Administración confiaría en la opinión mundial expresada en las Naciones Unidas y en otros foros para obligar al bloque soviético a renunciar a este territorio.

Esta idea —ha dicho el portavoz de la Casa Blanca Jody Powell— de que nuestra política aceptaría la ocupación soviética de territorio de la OTAN es totalmente errónea.

Para desalentar un ataque por parte del Pacto de Varsovia, observó Powell, la Administración confiaría en una doctrina de «respuesta flexible y defensa avanzada», que incluye armas convencionales nucleares tácticas y nucleares estratégicas, además de alternativas políticas. Las armas nucleares tácticas incluyen granadas de artillería y proyectiles autopropulsados de corto alcance, armados con ojivas nucleares las unas y los otros.

Powell dijo a los periodistas que le preguntaron que la política de los Estados Unidos, acordada en consulta con sus aliados de la Europa Occidental, es «realizar una defensa avanzada en Europa Occidental». Esa política, dijo varias veces, «no ha cambiado en su totalidad».

La Administración Carter, manifestó, «está comprometida a tener la posibilidad, conjuntamente con nuestros aliados, de detener cualquier ataque del Pacto de Varsovia lo más rápidamente posible y a restablecer las fronteras de antes de la guerra, conservando así el territorio de la OTAN».

Powell dijo que la Administración cree que las fuerzas de la OTAN tienen la fuerza necesaria para recuperar cualquier territorio perdido en un ataque inicial, y observó que, en la conferencia de alto nivel celebrada en Londres, Carter propuso, y se aceptó la propuesta, superencia «a corto y largo plazo» para mejorar las posibilidades defensivas de la OTAN.

Powell llamó también la atención sobre la decisión del presidente de reforzar las «fuerzas convencionales de la estructura de la OTAN».

Le preguntaron los periodistas en tono cortante acerca del empleo que había hecho de la frase «restablecer las fronteras». Lo que insinuaban estas preguntas esa si Washington espera perder terreno de resultados de un ataque de las tropas del Pacto de Varsovia como cosa lógica. Powell respondió que «si el ataque tiene como consecuencia a corto plazo» la pérdida de

territorio, «se presenta la necesidad de recuperarlo». Añadió que si no se pierde territorio e nel curso de un primer ataque, la frase utilizada no se presta a discusiones.

Observó que, por definición, una invasión significa a lo menos una pérdida momentánea de territorio. La cuestión es si la política de la Administración sería «aceptar llegar a un resultado: nulo cediendo territorio a las fuerzas del Pacto de Varsovia dirigidas por los soviéticos».

— Nuestra respuesta en semejante situación —dijo Powell— no se formularía con palabras.

En el Departamento de Estado, el portavoz delegado John Trattner subrayó que es «política de los Estados Unidos realizar una defensa avanzada de toda la Europa Occidental». Se hizo eco de las manifestaciones de Powell al decir que «esa política establecida hace ya mucho tiempo y que se ha configurado conjuntamente con nuestros aliados, continúa completamente sin cambios».

Trattner dijo que las manifestaciones atribuidas por los columnistas Evans y Novak a Zbigniew Brzezinski, el ayudante del presidente de Asuntos de la Seguridad Nacional, «son parciales, son inexactos y atañen solamente a un aspecto de la estrategia defensiva total que pudiera aplicarse en caso de un ataque contra la Europa Occidental».

El secretario de Defensa Harold Brown ha dicho que el artículo de Evans y Novak «ni es exacto, ni sitúa ninguna de las citas en su debido contexto».

Dijo que la política defensiva esbozada en el artículo «es completamente incongruente con los planes de los Estados Unidos», a lo que añadió que no «es partidario de una política que supusiera que los Estados Unidos aceptarían una pérdida o una derrota en Europa, ni apoyaría tal política».

Las declaraciones del general Brown pertenecen a las que hizo en la Comisión de las Fuerzas Armadas del Senado acerca de la actitud de los Estados Unidos respecto a la OTAN.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:

LA INSTRUCCION PRIMARIA

Como en España siguen sin saber leer ni escribir las tres cuartas parte de la población, los poderes públicos empiezan a sembrar semilla de cultura, proyectando reformas de la enseñanza y adoptando medidas trascendentales en lo concerniente al problema de la instrucción pública.

Existe el deseo, pero no el plan bien meditado que abarque en toda su extensión este problema trascendental.

La reforma en la enseñanza de los institutos y facultades y lo relativo a inspección, es muy interesante, pero lo principal, lo que está por hacer, es el régimen científico de la instrucción primaria.

Hace falta que en un espacio de tiempo relativamente breve disminuya la aterradora cifra de analfabetos que hay en España.

Mientras no sepan leer ni escribir la mayoría de los españoles, no podrá fructificar la semilla de la cultura y serán inútiles cuantos esfuerzos se intenten para impulsar el progreso moral y material de esta nación, tanto tiempo abandonada por los altos poderes.

Las escuelas de instrucción primaria están pidiendo a gritos una transformación radical y es preciso empezar los grandes presupuestos para la enseñanza primaria.

La acción del Estado es muy lenta respecto a este particular; necesita acelerarse, porque la instrucción es la primera y más urgente de las necesidades de España.

Que las escuelas públicas y los centros de primeras letras estén a la altura debida, ha de ser el principal objetivo de los altos poderes, pues toda reforma que no principie con esa base, será efímera y contraproducente.

CENTRO HOMOLOGADO DE BACHILLERATO UNIFICADO Y POLIVALENTE CANTALEJO (Segovia)

Inscripciones en las oficinas del Excmo. Ayuntamiento, hasta el día 20 de septiembre, todas las mañanas desde las ocho a las quince horas.

Se firmó el nuevo tratado del canal de Panamá

A la una de la madrugada, hora española, el presidente Carter, de Estados Unidos, y el primer ministro panameño, general Omar Torrijos, han firmado el nuevo tratado del canal de Panamá, bajo soberanía estadounidense desde el año 1903.

Representantes de alto nivel de 24 naciones del hemisferio han asistido a la ceremonia, realizada en la sede washingtoniana de la Organización de Estados Americanos.

Los grandes ausentes de la «cumbre de los dictadores», como inmediatamente ha sido denominada la reunión, son el presidente mexicano, López Portillo, y el jefe del Estado cubano, Fidel Castro.

La Casa Blanca quiere aprovechar la presencia en la capital USA de los dirigentes

latinoamericanos para que éstos firmen lo que se denomina «Declaración de Washington», documento que se incluiría en el tratado y en el cual todos los signatarios aceptarían la neutralidad perpetua de la vía de agua, exigida por Estados Unidos y aceptada por Panamá.

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

LIBANO

Un duro enfrentamiento mantuvieron ayer tarde en el sur del Líbano los guerrilleros palestinos y los derechistas libaneses, en el cual resultaron cinco personas muertas y 15 heridas.

Los palestinos bombardearon con fuego de artillería las posiciones derechistas de Marjayun y Kleia, cuyos defensores respondieron al fuego.

La aviación israelí sobrevoló la zona mientras duraron los combates.

COLOMBIA

Una oleada de atentados terroristas sacudió hoy las ciudades colombianas de Barranquilla y Cali, al explosivo. Varias bombas que provocaron tres heridos y considerables pérdidas materiales, para ser implantado el toque de queda y la ley seca en la primera de las poblaciones.

UGANDA

El presidente ucraniano, Idi Amin, se sometió ayer a una intervención quirúrgica en el hospital Mulago de Kampala, debido a una enfermedad no revelada, anuncia Radio Uganda.

La radio captada en esta capital, indica que la operación fue llevada a cabo por un especialista soviético.

PORTUGAL

Potentes bombas han destruido las oficinas de Reforma Agraria en Lisboa y otras 4 ciudades a primera hora de hoy, causando graves daños y heridos.

URSS

El jefe del Partido Comunista soviético, Leonidas Breznev visitará oficialmente la República Federal de Alemania a finales de próximo mes de noviembre.

ESTADOS UNIDOS

El 70 por ciento de los neoyorquinos son partidarios de la pena de muerte, según una encuesta realizada por el periódico «Daily News».

Las bombas que el pasado mes colocaron en varios edificios de la ciudad un grupo de militantes nacionalistas puertorriqueños y las actividades del «Hijo de Sam» hicieron subir ese porcentaje.

ALEMANIA

La existencia de contactos germanos-estadounidenses acerca de la polémica bomba de neutrones ha sido revelada anoche en Bonn por el canciller Helmut Schmidt, en una reunión con los diputados de su partido (socialdemócrata). Según trascendió de los grupos de diputados del Bundestag (Parlamento federal), existe una corriente mayoritaria entre los políticos alemanes en favor de la puesta a punto de la bomba «N».

ARGELIA

Recientemente una publicación diplomática francesa aseguró que una parte de los misiles «Sam 7» con que cuentan los polisarios habría sido entregada por los vietnamitas.

AVISO URGENTE

EN TODA ESPAÑA HAY LIBROS ANAYA PARA EL PROXIMO CURSO

EDICIONES ANAYA, S. A. pone en conocimiento de todas las librerías, centros de enseñanza, profesores, padres de familia y alumnos, que, ante la proximidad del curso escolar, dispone, en toda España, de libros para atender, de forma inmediata, todas las necesidades del mercado.

Diríjase a su librero habitual y ante cualquier duda o dificultad, consulten con nuestras Librerías-Distribuidoras, que, debidamente matriculadas como tales, están establecidas en las localidades y direcciones que indicamos, donde, personalmente o por teléfono, les informarán sobre los librerías que disponen de nuestros libros, y colaborarán, muy gustosamente, en solucionarles cualquier problema que se les presente.

MADRID-28 - Iriarte, 4. Teléf. 2468605
Atiende Madrid, Toledo, Guadalajara, Segovia, Cuenca y Soria

anaya
EL AUXILIAR DE CLASE

Aquí, todos los DEPORTES

EL TERRENO DE JUEGO DEL NUEVO CAMPO DE FUTBOL, UN PEDREGAL

Y si alguien cree que hablamos por hablar, que se suba y se dé un paseo por el terreno. El pasado martes tras pasar el rastrillo el encargado de estos menesteres, hubieron de retirarse del campo espuestas llenas de piedras. No es extraño, pues, que el balón bote mal, ya que si bien no se pasa el rodillo y se aplasta la tierra, en cuanto los jugadores pisan con sus botas el terreno y éste empieza a levantarse las piedras afloran, con el consiguiente perjuicio y peligro para los jugadores.

Aquí cabe el preguntarse si es que no se ha podido hacer otra cosa mejor. No es lógico que se abandone el Peñascal, viejo y destartado ya, por los motivos de todos conocidos y se construya un terreno de juego, nada digo de los graderios ni de las demás dependencias del campo, con los mismos defectos que se quisieron dejar atrás. ¿Se podría decir, oficialmente, los motivos que han existido para que el terreno de juego no pudiese ser de hierba? ¿Es que acaso los Ayuntamientos de Cantalejo o Cuéllar, pongo por ejemplo, no tienen los mismos problemas económicos que el nuestro y allí sí se pudo eliminar el campo de tierra? Puedo asegurar que el noventa por ciento de los aficionados al fútbol de Segovia se están haciendo hoy esas preguntas. No es lógico tener un campo tan bonito como el nuestro y un terreno de juego tan deficiente. De otra parte también nos preguntamos, ¿es esa la mejor tierra que se pudo echar en un terreno de juego? Porque también en eso existen opiniones encontradas. En fin, que está visto que no damos, por unas u otras razones, con el campo de fútbol que no tenga problemas, y si siguen saliendo piedras al ritmo que hasta ahora, lo más prudente será amontonarlas y posteriormente venderlas al mejor postor, con el fin de ir recaudando dinero para la posible siembra y mantenimiento del campo.

NUESTRO AUTOMOVILISMO SE DESTACA

Justo es reconocerlo y además nos alegra. Puesto que nuestros pilotos están dando muestras, allá donde actúan, de una pericia fenomenal. Y para constatarlo ahí están las clasificaciones que obtienen. Y tanto en fórmula R-5, con Mariano García Escorial, o en la R-8 con J. Antonio López de la Cámara, están ocupando los puestos de honor. Lo mismo sucede en Rallye con Miguel Martínez y Pablo de Sousa, los cuales, y pese a los escasos medios económicos y ayudas con las que cuentan, logran éxitos importantes en el campo del motor. Que siga la racha.

OTRA NOTICIA DE KARTS

Si, porque creemos que es importante y por eso se la ofrecemos. Se trata de que durante los días del 28 de septiembre actual al 2 de octubre se van a celebrar en la ciudad italiana de Parma los Campeonatos de Europa de la especialidad de karts. En ellos van a participar un corredor catalán, cuyo nombre no se conoce todavía, y el valenciano y tercer clasificado en el ranking europeo, José María Bisquet. Por cierto que también a estas alturas del deporte de competición existen problemas económicos en los pilotos, puesto que también el valenciano ha de correr con todos los gastos de viaje y estancia pagados de su propio bolsillo, lo cual supone, de hecho, una exclusión de aquellos que con categoría para poner intervenir, no pueden hacerlo por falta de disponibilidad económica. ¿Pero dónde estará el dinero del deporte?

¿SE CONSTITUIRA?

Queremos referirnos a la Comisión Gestora del nuevo campo municipal de fútbol. Al parecer el pasado martes se celebró la primera reunión y también, al parecer, no acudieron todos aquellos miembros que debieran acudir (seguro que cada uno de ellos tiene su motivo), por lo que dicha Comisión no podría tratar, vamos, creo yo, de los asuntos que tenía en cartera. ¿A que va a resultar difícil a la Gestora su constitución? Tiempo al tiempo. Y conste que creemos necesario el que haya alguien que se encargue de dirigir y encauzar los problemas que el nuevo campo puede llevar consigo y que de hecho ya existen. ¿Ejemplos? El estado del terreno que en líneas arriba denunciamos; la falta de un marcador; la instalación de un servicio de bar normal y megafonía; el arreglo de los accesos al campo; construcción de unos fosos o lugares idóneos para los entrenadores y jugadores reservas, sobre todo pensando en el invierno y días de lluvia; instalación de un equipo de riego para el terreno de juego; compra de accesorios para delimitar las líneas del campo, etc. Como verán, trabajo sí que hay. Así que a trabajar.

EXPORTAMOS DIRECTIVOS

La noticia la daban ayer los rotativos madrileños. Se trata de que dos paisanos nuestros, el exministro Andrés Reguera Guajardo y Pedro Hernández Escorial, presidente de la G. Segoviana, son actualmente candidatos a cubrir dos plazas de directivos en el At. de Madrid. A ambos les une, además del paisanaje, su gran afición al fútbol, y si el primero se ha limitado en su patria chica a ser socio del club azulgrana, el segundo, con el pequeño empujón de los amigos, accedió a la presidencia de la Sociedad. Pero, claro está que no es posible hacer comparaciones entre ser directivo de un club de Primera División y acudir cada domingo a la tribuna presidencial para ver los partidos y hablar en los corrillos políticos, que el sufrir desde la grada (cuando se acude a los encuentros), porque un equipo sin apenas medios económicos lucha por su supervivencia. En fin. Como el que no se conforma es porque no quiere, nos conformaremos nosotros con pensar que, posiblemente, un club de "campanillas" como lo es el rojiblanco, va a tener en sus filas a dos segovianos que les gusta mucho el fútbol. Pues qué bien.

J. M.^a

VOLEIBOL

Asamblea general de árbitros

Se pone en conocimiento de todos los árbitros de voleibol que el próximo día 12, del actual, a las 8 de la tarde, se celebrará en el domicilio de la Federación Provincial (Avenida del Padre Claret, 12, Casa del Deporte), la asamblea general anual de Colegiados correspondiente a la temporada 1977/78. Se ruega puntualidad.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

Kubala ha quedado satisfecho del resultado del entrenamiento con la primera lista de convocados. Quini sufrió una lesión antes del ensayo.

600.000 pesetas es el déficit actual de la R. Sociedad, que aumenta las cuotas de socios.

En la final de la Copa Libertadores, Boca Juniors se impuso a Cruzeiro por 1-0.

CICLISMO

Maertens es el primer líder de la Vuelta a Cataluña. Venció con facilidad en la etapa contra reloj. Vilardebó fue el mejor español.

Del 12 al 25 de actual, será el Tour del Porvenir, con un recorrido de 1.597 Kms.

VOLEIBOL

En Río de Janeiro, España ha perdido con China por tres a cero.

TENIS

La estadounidense Chris Evert se clasificó para las semifinales del torneo de tenis de Forest Hills, al vencer anoche a su compatriota Billie Jean King en dos sets.

Maxi Gómez Monjas, Miguel A. Frutos Mateos, Carlos Alonso y Javier Aguilar, forman la selección que representará a Segovia en la modalidad de tenis en la ciudad francesa de Tours. Carlos Benavent, que en principio estuvo seleccionado para viajar con sus compañeros, no ha podido desplazarse.

PEATON:

la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás.

Miljanic dimite como entrenador del Real Madrid

Ayer, a las ocho y media de la tarde, adquirió carácter oficial y fue hecha pública la noticia de que Miljanic había visitado al presidente del club, Santiago Bernabéu, en la clínica San Camilo, para hacerle entrega, personalmente, de una carta en la que ponía su cargo a disposición de la directiva madridista. Esta, reunida ayer por la tarde, con la conformidad de su presidente, Santiago Bernabéu, acordó aceptar la dimisión de Miljanic y, a la vez, nombrar para sustituirle a Luis Molowny.

BERNABEU, MUY GRAVE

A primera hora de esta madrugada fue intervenido quirúrgicamente en un sanatorio de esta capital el presidente del Real Madrid, Santiago Bernabéu.

Al paciente se le practicó una colostomía del colón transversal. En el curso de la operación se vio que la obstrucción intestinal era debida a un proceso orgánico.

Tanto por la naturaleza orgánica del proceso como por la edad del paciente, el pronóstico de los doctores que llevaron a cabo la intervención quirúrgica es de muy grave.

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO



SUCEOS

EN ESPAÑA

ATROPELLO MULTIPLE CON DOS MUERTOS

Sevilla, 8.—Dos muertos y seis heridos, cuatro de ellos graves, ha sido el balance de un accidente de tráfico ocurrido esta madrugada en el kilómetro 5,60 de la carretera CE-422 de Utrera a Los Palacios.

Sobre la una de la madrugada, cuando se dirigía a Utrera el turismo matrícula MA-8.613-B, conducido por Andrés García Granados, de 23 años, vecino de Los Palacios, atropelló a siete peatones que, en un grupo de unos cuatrocientos, se dirigía a pie, en rosario, hacia el santuario de Nuestra Señora de Consolación, de Utrera.

Ingresaron cadáveres al ser trasladados a traumatología, Joaquín Martín Sotelo, de 18 años, y Cayetano Zalameiro Monje, de 17.—Cifra.

APARECE UNA CABEZA HUMANA EN UNA PLAYA PONTEVEDRESA

Bueu (Pontevedra), 8.—Una cabeza humana fue rescatada del mar por una persona que se bañaba en la playa de Lapamán, de este término municipal.

El descubrimiento ha motivado diversas hipótesis, pero la versión más generalizada indica que dicha cabeza puede pertenecer a un cadáver que el pasado día 1 apareció decapitado en una playa de Cangas de Morrazo y que posteriormente fue sepultado en el cementerio de Hío.

La cabeza encontrada en la playa de Lapamán se encuentra en estado de descomposición y parece pertenecer a un hombre joven, de pelo negro, boca estrecha y frente despejada.

Al parecer, el corte que le seccionó el cuello coincide con el que presentaba el cuerpo hallado el pasado día 1 en la playa de Hío, en Cangas de Morrazo. La cabeza quedó depositada en el cementerio de Bueu, donde le será practicada la autopsia por un equipo médico de la Escuela Naval Militar de Marín.—Cifra.

ESTUDIOS PROFESIONALES DE INFORMATICA

Organizados por:
El departamento de Informática del
COLEGIO CLARET de SEGOVIA

Matrícula abierta para el curso:
PROGRAMADOR DE ORDENADORES

Plazas limitadas.
Horario nocturno.

Información y matrícula:
COLEGIO CLARET
Avenida Padre Claret, 3
Mañanas de 11 a 1;
tardes de 5 a 7.

LABORAL

700 trabajadores del mar se encierran en el Cabildo Insular de Lanzarote

Arrecife de Lanzarote, 8.—Setecientos trabajadores del mar, que permanecen en huelga desde hace 12 días en demanda de reivindicaciones salariales, han iniciado poco antes de la medianoche un encierro en el cabildo insular.

Con esta actitud los obreros intentan denunciar ante las autoridades y opinión pública la postura de los empresarios que, según ellos, no han cumplido su promesa de forecerles nuevas contraofertas a sus peticiones en las dos últimas reuniones que se celebraron conjuntamente.

Precisamente, cuando los obreros entraron en el edificio del cabildo para iniciar su encierro, todavía estaban dentro los empresarios que habían asistido a una de estas reuniones. Sin embargo, ninguno de los encerrados molestó en nada a los empresarios, pudiendo éstos salir tranquilamente. En este sentido cabe reseñar, la actuación de tres dirigentes obreros, que, desde un balcón recomendaban a los encerrados que en ningún momento perdiesen la sensatez y la responsabilidad.

Esta madrugada, las esposas e hijos de los obreros encerrados acudieron al edificio del cabildo insular para entregar alimentos y mantas a sus familiares.

Según manifestó un portavoz de los afectados, el encierro tiene carácter indefinido.—Cifra.

LA C.N.T. ANUNCIA UNA HUELGA LEGAL EN LAS GASOLINERAS DE BARCELONA

Barcelona, 8.—El Sindicato de Transporte Marítimo y Terrestre, integrado en la C. N. T., anuncia una huelga legal de las gasolineras de la provincia de Barcelona, que se iniciará con carácter indefinido desde el próximo 28 de septiembre.

“Ante el reiterado incumplimiento por parte patronal de las obligaciones contraídas con nuestros portavoces.—E. Press.

LABORATORIO FARMACEUTICO

Completa gama de especialidades y modernos antibióticos, precisa representante para SEGOVIA. Preferible experiencia en el ramo o bien relacionado médicos y farmacias, Apartado 21.076. MADRID.

CIERRE EN CREACIONES OLMEDO

Madrid, 8.— Cuando los cuarenta y seis trabajadores de Creaciones Olmedo acudieron en la madrugada de ayer a las puertas de la fábrica para incorporarse a sus puestos de trabajo, después de las vacaciones, las encontraron cerradas, sin ninguna comunicación oficial.

Ante su permanencia, algunos vecinos manifestaron que habían sido sacadas las máquinas de la empresa durante la noche, con objeto de ser vendidas para hacer frente a las deudas de la firma.

Las trabajadoras de Creaciones Olmedo han denunciado ante las autoridades laborales la situación y han anunciado su intención de encerrarse en los locales de la fábrica.

ENCIERRO DE EMPLEADOS DE HACIENDA

Madrid, 8.— Alrededor de 120 trabajadores contratados del Ministerio de Hacienda se

encierraron ayer con carácter indefinido en los locales de la Subdirección General de Informática Fiscal, del Ministerio de Hacienda, según informaron a YA fuentes de los trabajadores.

Por la noche, una comisión fue recibida por el titular del departamento, señor Fernández Ordóñez, para exponerle su problemática.

La protesta está motivada por la falta de contrato que padecen desde hace nueve meses.

CUARENTA Y CINCO DESPEDIDOS EN CAUCA

Madrid, 8.— La empresa Cauca despidió a 45 trabajadores como respuesta a la decisión adoptada por los trabajadores de plantilla de parar durante día y medio como solidaridad con una compañera sancionada con suspensión de empleo y sueldo durante quince días, y que consideraban injusta.

La dirección de la empresa se ha negado a negociar con los trabajadores.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Delegación de Segovia

ANUNCIO

Para conocimiento de aquellos facultativos a quienes pueda interesar, por medio del presente anuncio, se informa que el día 31 de agosto de 1977 existían las plazas que a continuación se indican en las instituciones sanitarias de la Seguridad Social de esta provincia —SERVICIOS JERARQUIZADOS—, las cuales serán cubiertas de acuerdo con las normas de la convocatoria que al efecto figura en el lugar de anuncios de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión e instituciones sanitarias de esta capital.

PLAZAS VACANTES:

Localidad: SEGOVIA.

ESPECIALIDAD Y NUMERO DE PLAZAS

En la Residencia Sanitaria «LICINIO DE LA FUENTE»

Análisis Clínicos	1 de Médico adjunto
Cirugía General	4 de Médicos adjuntos
Hematología-Hemoterapia	1 de Médico adjunto
Medicina Pediátrica	1 de Jefe de Sección
id id	2 de Médicos adjuntos
Radiología	2 de Jefe de Sección
id	2 de Médicos adjuntos
Rehabilitación	1 de Médico adjunto
Tocoginecología	2 de Médicos adjuntos

Localidad: SEGOVIA.

En la Residencia Sanitaria «POLICLINICA 18 DE JULIO»

Radiología	1 de Médico adjunto
----------------------	---------------------

Segovia, 7 de septiembre de 1977.
EL DIRECTOR PROVINCIAL.

¿Quiere vender?
Anúnciese en EL ADELANTADO

LOS PLASTICOS



Escribe: JUANELO TURRIANO

Minnie, siempre fresca Minnie, siempre joven

«La prueba de que la pintura existe, es que puede hacerse a los 95 años. Lo que no ocurre con la guerra o el amor». Estas sabias y humorísticas consideraciones hacia el pintor Caneja, con ocasión de la primera exposición de Minnie Getman Horton, en la sala «Celini», de Madrid. Por aquel entonces esta delicada y simpática artista contaba 95 años. Ahora con 97 dentro de su joven cuerpo y de su joven cerebro, vuelve a la carga en la sala de la Caja de Ahorros del Torreón de Lozoya Minnie Getman Horton.

Me niego a hacer pivotar todo el sentido de esta crítica sobre lo referente a la edad de la pintora. Si eso hiciera, ello sería una gran injusticia para la expositora. La cuestión de la edad es una simple, aunque estimable anécdota. Hablemos de categorías, y no de anécdotas.

LA NATURALEZA, MAESTRA SABIA

Sabemos que Minnie tiene una considerable formación científica en todo lo que se refiere a la madre Naturaleza. Siempre hemos mantenido en esta sección la gran lección que supone para muchos pintores la constante exhibición y striptease que hace la hermosa natura todos los días ante nuestros ojos. Minnie refleja en sus bellos cuadros al pastel ese enorme amor por el mundo natural. Ella lo recoge, lo acaricia y le da su versión y particular aliento en las superficies coloreadas al pastel. Nos agrada que la artista utilice esta difícil técnica llevada a las alturas por pintores del fuste de Ingres o Degas, pongo por caso, con la cual tan pocos pintores jóvenes se atreven hoy en día. Aprendan, de la moza Minnie.

SIGILO FRANCISCANO

La pintora se nos presenta sin ningún esfuerzo de ostentación. Con un candoroso sigilo. Con la naturalidad que da la obra inspirada y las cosas bien hechas. Da una gran sensación de paz interior al dilogar por medio de la vista con las obras colgadas en la sala. Estos cuadros al pastel, suaves de factura pero nunca «blandos», llenos de poesía y de transparencia, tienen en las flores, en las hojas y en los vegetales su temática principal. Reconforta constatar este sigilo franciscanista en la voluntad de exponer, y también en el contenido de la misma obra (sigilo, que no ñoña humildad de béata), precisamente hoy en día, que abundan los artistas bocazas, los cuales en muchas ocasiones no son más que el resultado de un lanzamiento publicitario y comercial. Ni más ni menos se lanza hoy a un pintor al mercado, de la misma forma que se puede hacer con un detergente nuevo. Que luego resulta que no es tan nuevo, si no como todos los demás.

Adelante, doña Minnie. Queremos más exposiciones tuyas, entre otras cosas porque el porvenir es siempre de la juventud.

CIPRIANO JUAREZ, NUESTRO «NAIF» ENTRAÑABLE

Se nos marchó hace unos pocos años. Se cambió de establecimiento, y ahora despacha cacahuetes en los Cielos, según se entra a la derecha. También pinta allí, encontrándose en sus propias glorias. Nunca mejor dicho. Aunque le tiene un poco quemado a San Pedro, pues de vez en cuando ensucia las impolutas nubes celestiales con su «chocolate» (pintura, según Cipriano), y su aguarrás...

Todos sabemos que Cipriano Juárez fue el apodo de «Puchero», pues este era su verdadero nombre. Al menos, el que cuajó entre su variopinta clientela y entre sus amigos, que éramos la tira. Lo de Cipriano Juárez sonaba demasiado a general revolucionario mexicano. Y «Puchero», revolucionario, ya lo creo que era revolucionario, pero general, mire usted, pues no. En todo caso era un general que mandaba tres divisiones acorazadas de cacahuetes.

«Puchero» era muy segoviano, y muy de su barrio. Su barrio como todo el mundo sabe, era an Millán. Por eso, y por otras muchas cosas, era S. Mibán. Por puro alboroto con la celebración de la insitución segovianísima de la Catorceña. Y a los oídos de este crítico



do «Naif» segoviano, fue nuestro «Naif». Un «Naif» de los de verdad, de los auténticos. Allí no había trampa ni cartón, ni fingimiento de falsos candores. Ahora ya no está entre nosotros, para desgracia nuestra; ya sólo nos queda un «naif» (que es el pintor Pacheco).

de ustedes ha llegado el runrun de la iniciativa de un posible homenaje al cacahuetero genial. ¿A qué estamos esperando?

«Puchero» fue un estupeñ.

No sólo el barrio de San Millán: Segovia entera le debe un homenaje al señor Cipriano, el de la calle Real. Y el montaje de una gran exposición antológica, en la que, excepcionalmente, se podrán comer cacahuetes en la sala.

LA FRASE DE A KILO



(Javier García entrevista al pintor Fernando Esteban «Manotes», en «El Adelantado de Segovia», el pasado día 20 de agosto.)

«Javier García: Se dice que eres el discípulo de Miró ¿Es cierto? Fernando Esteban «Manotes»: La verdad es que le conozco bastante, pero nunca he trabajado con él. No suele tener a nadie en su estudio, aunque he aprendido bastante de él, y SU PINTURA TIENE UN CIERTO PARECIDO CON LA MIA.»

GRATIS

Rellene y envíe este cupón al apdo.713, Barcelona. Y recibirá gratis el catálogo con la moda OTOÑO INVIERNO para la futura mamá y el bebé

Nombre _____
Apellido _____
Dirección _____
Población _____

PRÉ NA TAL

Todo para la futura madre y el niño

MADRID - Fuencarral, 17 (Gran Vía)
Conde Valle de Suchill, 20 (Arapiles)
Goya, 99
Camino de la Laguna, 62 (Carabanchel)
Avda. Moratalez, 143 (Moratalez)

SALAMANCA - Vázquez Coronado, 3
Hnos. Braille, 1

TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Redacción: 414697

Dirección: 414698

Administración: 414696



Unas nuevas bujías gastan menos.

BOSCH
Chispa infatigable



Pídalas a su proveedor habitual.

Sólo 95 pts. (P.V.P.)

Primera cadena

16,25. Sonata en La Mayor Op. 47, Beethoven.
17,00. Despedida y cierre.
19,15. Carta de ajuste.
19,30. Apertura y presentación.
19,31. Avance informativo.
19,35. Un globo, dos globos, tres globos.
21,00. Telediario.
21,30. Los inocentes.
23,25. Lengua viva.
23,45. Última hora.
24,00. Poesía e imagen.
00,05. Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15. Carta de ajuste.
19,54. Presentación y avances.
19,55. Dibujos animados.



Televisión y Radio

20,00. Redacción de noche.
20,50. Polideportivo.
22,30. Trazos.
23,30. Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

13,45. Carta de ajuste.
14,00. Programa regional simultáneo.
14,30. Apertura y presentación.
14,31. Gente.
15,00. Telediario.
15,35. Etcétera.

16,45. Sonata OP. 96, Beetho-

ven.
17,10. TV. en el recuerdo.
18,30. Despedida y cierre.
19,15. Carta de ajuste.
19,30. Apertura y presentación.
19,31. Avance informativo.
19,35. Un globo, dos globos, tres globos.
21,00. Telediario.
21,45. Los ríos.
22,25. Boxeo.
24,00. Última hora.
00,15. Poesía e imagen.
00,20. Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,15. Carta de ajuste.

19,54. Presentación y avances.
19,55. Dibujos animados.
20,00. Redacción de noche.
20,50. Teatro club.
22,30. Encuentros con las letras
24,00. Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30. Sintonía y saludo. 7,35. Lectura programas. 7,40. Despertar musical. 7,45. Matinal cadena SER. 8,30. Cosas de Segovia. 10,00. Su programa. 11,00. Mediodía cadena SER. 12,00. Su programa. 1,00. Vermut de melodías. 1,30. Informa la Ser. 1,35. Información local. 2,00. Música variada. 2,30. Diario de Radio Nacional. 3,00. Información local. 3,30. Es música. 4,00. Esmeralda. 4,45. Peticiones del oyente. 5,00. Eva nada más... 5,30. La saga de los Po-

retta. 5,45. Minutos musicales. 6,00. Media tarde cadena SER. 6,30. Últimos discos. 7,00. El lobo blanco. 7,30. Música para todos. 8,00. Informativo de las ocho (Ser). 8,30. Santo rosario. 8,45. Campeando. 9,00. Tiempo joven. 10,00. Diario de Radio Nacional. 10,30. Información local. 10,45. Diario musical Ser. 11,30. Hora 25 (SER). 1,00. Cierre.

Salve la vida a un niño por 400 pts.



unicef

Fondo de las Naciones Unidas para la infancia

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 40,00 pts. Cada palabra más, 5,00.

PERDIDAS

PERRO Setter blanco con manchas negras el día 21, en término Cantalejo, gratificará. Telf. 413527.

TRABAJO

SE necesita chica fija sabiendo cocina para Madrid, buen sueldo. Informes, Condé Sepúlveda, 19, 2.º E (mañanas).

SE necesita muchacha fija. Telf. 424848. (mañanas).

NECESITO camarero y extra para domingos. Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 6460). Segovia.

NECESITO chica externa, cuidar niñas, sueldo convenir. Telf. 414694.

NECESITA asistente. San Facundo, 3, cuarto A.

SE necesita conductor carnet de segunda por un periodo de unos días. Informes: Oficina de Empleo. Gobernador Fdez. Jiménez, 18. Ref. 6412.

SE necesita asistente mañanas, para matrimonio solo. José Zorrilla, 15, 2.º

EMPLEADA de hogar fija, necesito. Telf. 412960.

GANARAN dineros aprovechando tiempos libres, efectuando trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa - Benidorm (Alicante).

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes 246. Barcelona.

SE necesita empleada de hogar, llamar al telf. 412158.

PARTICULAR matrimonio un niño, necesita interna para Madrid. 12.000. Telf. 226-75-43. Madrid.

NECESITO empleada de hogar fija o asistente, para matrimonio con niña. Telf. 412500.

SEÑORA o chica responsable para Madrid, poco trabajo, trato familiar. Urgente, sueldo a convenir. Telf. 5. Fuentepelayo.

SE necesita empleada de hogar, buen sueldo. Telf. 415732.

SE precisa limpiadora y ayudantes de camarero para bar. Interesados dirigirse a Oficina de Empleo SEAF-PPO. C. Gobernador Fdez. Jiménez, 18. (Ref. 6513).

NECESITO joven de 15 a 35 años. Telf. 412004.

SE necesita empleada de hogar. Telf. 421758 (llamar de 9 a 11 noche).

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

ANDRES Sánchez. Centro oposiciones Bancos y Cajas de Ahorro. José Zorrilla 59. Teléfono 423196, reanudo clases 15 septiembre.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

OFREZCO casa y comida a matrimonio sin hijos. Armando Escorial. Telf. 412004.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE vende piso a estrenar con plaza de garaje, frente estación. Razón: APIMOSA. Fernández Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

SE necesita piso amueblado servicentrales. Miguel Tovar. Ezequiel González, 25. Tel. 414881.

MIGUEL Tovar. Casita pequeña dos alturas, zona Salvador, buen precio.

MIGUEL Tovar. Casa en Torrecaballeros, buen estado, con dependencias, dos alturas.

MIGUEL Tovar. Casa Hontoria, excelente comunicación, dos plantas.

MIGUEL Tovar. Casa Encinillas, buen estado, con dependencias.

MIGUEL Tovar. Chalet en La Salceda, Las Navillas, El Espinar, La Losa, Carret. La Granja.

MIGUEL TOVAR. Preciosa finca 30.000 m.² cercada piedra. Carretera Madrid. Agua, luz.

MIGUEL TOVAR. Pisos directamente constructora, muchas facilidades, quedan pocos.

MIGUEL TOVAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de fincas, solares, pisos, naves industriales, parcelas, chalets. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

MIGUEL TOVAR. Locales en toda la ciudad ¡Compruébelo!

MIGUEL TOVAR. Finca 36.000 m.². Carretera Arévalo. Mucha agua. Precio interesante.

MIGUEL TOVAR. Nave polígono industrial 900 m.². Renta o venta.

MIGUEL TOVAR. Solar en San Lorenzo 712 m.². Todo edificable.

MIGUEL TOVAR. Locales a precio costo, plantas de 2.400 m.². Zona Camino Nuevo.

VENTA garajes en Estación Autobuses, Miguel Tovar.

LLANCASA, fincas rústicas en Segovia y diversos pueblos de la provincia. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, oportunidad, apartamento zona céntrica. Fernández Ladreda, 10, tercero. Telf. 415790.

LLANCASA compra pisos, casas viejas, solares, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes. Llanca, Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, pisos a estrenar, junto calle Obispo Quesada. Precios interesantes. Facilidades de pago. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, locales comerciales de 100 a 1.400 metros cuadrados, diversas zonas. Fernández Ladreda, 10, tercero. Tel. 415790.

LLANCASA, naves polígono industrial, hasta 1.300 metros cuadrados. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA, local comercial. Vía Roma, 200 m.², totalmente instalado, con teléfono. Informes: Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

LLANCASA. Finca cercada en carretera San Rafael, término La Losa. 10.000 metros cuadrados, 300 metros fachada carretera. Fernández Ladreda, 10, tercero. Teléfono 415790.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

ALQUILERES

BUSCO piso sin amueblar. Telf. 412215.

ALQUILO habitación para señorita estudiante. Telf. 423649.

ALQUILO buena habitación a señoritas; hasta tres. Ascensor, agua y calefacción centrales. Estación Autobuses. Telf. 412469.

NECESITO piso pequeño, calefacción, sin muebles. Teléfono 414694.

ALQUILO habitación derecho cocina, señoritas. José Zorrilla, 87, 6.º C. Razón: Mañanas.

SE alquilan naves y patio. Gascos, 8. Telf. 2472496, Madrid.

VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

VENDO casa vieja con corral propio, nueva construcción, fachadas Rancho, Carrasco, Cantarranas. Informes Telf. 225497, Salamanca.

VENDO piso a estrenar. Paseo Condé Sepúlveda. Telf. 412793, de 11 a 1 y en Pedro de Fuentidueña, 3, 4.º derecha.

VENDO Seat 1430 en buen estado. Telf. 424093.

VENDO en Madrid piso céntrico con garaje. Telf. 422839.

SE vende local muy céntrico. Telf. 421532.

ORDEÑADORAS Alfa-Laval y carretilla bitensión. Nuevo modelo de tipo económico. Leche maternizada Agromilk. Molinos G. Grüber. Detergente ordeñadoras. Bebederos vacas y cerdos. E. Casado. Fdez. Ladreda 12, 1.º. Telf. 420745. Segovia.

SE vende mostrador y sotabanco de acero inoxidable, cafetera marca Pavoni, molino de café con sus motores y motobombas correspondientes; todo ello seminuevo y en excelentes condiciones.

SE vende en conjunto o por separado en Bar Correos. Mozoncillo (Segovia). Telf. núm. 45.

850 seminuevo, radio y más extras. Telf. 420473.

SE vende parcela 1.500 m.² a 3 kilómetros de Segovia, junto carretera. Telf. 415304.

CONSTRUCTORES o fabricantes, vendo finca en el centro, pueblo importante con gran porvenir, cercada pared mampostería 3 metros alta, libre a los cuatro aires, tiene los servicios y desagües, son 6.000 m.². Escribir apartado de Correos 108, Segovia.

GANADOS

SE venden corderos lechales. Gildardo Maroto. Lastras del Pozo.

SE venden 125 pares de ovejas entrefinas. Telf. 16. Campo de San Pedro.

VENDO terneros y terneras charolesas, limosines y pardos alpinos pasteros. Telf. 296074. Valladolid.

VENDO choto suizo de días. Mariano Gómez. Revenga.

SE vende toro charolés para semental. Heliodoro Herranz, Ortigosa del Monte.

SE venden 260 ovejas churras abocadas. Telf. 422297.

PASTOS

SE arriendan 30 hectáreas de prado para pasto, interesados llamar al 55 de Sacramenia, preguntar por Jesús.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima Hora

CONGRESO

Marcha a buen ritmo el borrador de la Constitución

Madrid, 8.— En el palacio de las Cortes se encuentra reunida la ponencia del Congreso encargada de elaborar el proyecto de borrador de la Constitución. Preside la sesión, dentro del turno rotatorio establecido, el diputado de Unión de Centro Democrático, Pérez Llorca.

A la sesión, sexta que celebra la ponencia, no asiste por enfermedad, el diputado socialista Gregorio Peces Barba.

Por otra parte la ponencia tiene ya elaborada aproximadamente una tercera parte de lo que habrá de ser el título segundo de la Constitución, que se refiere a derechos y deberes fundamentales de la persona. Según informes reco-

gidos por Cifra, las discusiones avanzan a buen ritmo, una vez superado el título primero cuyo contenido de carácter definitorio y dogmático, precisó más tiempo del que se había previsto.— Cifra.

TIEMPO



Continúa el estado del tiempo siendo evidentemente

MEJORO LA BALANZA DE PRODUCTOS ENERGETICOS

Madrid, 8.—La balanza española de productos energéticos en el pasado mes de julio, ha disminuido su déficit con relación a los meses anteriores, al arrojar éste una cifra de 19.510 millones de pesetas mientras que en los meses de mayo y junio el déficit por este concepto fue 37.899 y 30.509 millones de pesetas, respectivamente, según fuentes aduaneras.

La importación de energía, combustibles y lubricantes, ascendió a 20.976 millones de pesetas, de las cuales 17.513 millones corresponden a la compra de aceites crudos de petróleos, que en junio supusieron 28.093 millones de pesetas.—Cifra.

te veraniego en casi todas las regiones de la península. Solamente en el litoral cantábrico se producirán nieblas persistentes con desprendimiento de alguna llovizna aislada. Las temperaturas continuarán siendo altas.

Meseta norte: Alguna niebla aislada en la cabecera del Duero y poco nuboso o despejado en el resto. Temperaturas altas.

NOTAS BREVES

RAFAEL ALBERTI, DIPUTADO COMUNISTA al Congreso por Cádiz, ha presentado su dimisión por medio de sendas cartas dirigidas esta mañana al presidente del Tribunal Supremo y al presidente del Congreso de Diputados. La carta fue entregada en mano, en el Palacio de las Cortes, y en ella sólo se expresa el deseo de renuncia de Alberti a su cargo de diputado, sin exponer los motivos que le mueven a ello.

EL CONSEJO DE REGENCIA mantendrá esta tarde a las ocho una reunión en el despacho oficial del presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil.

SON DISTINTAS Y CONTRADICTORIAS las llamadas recibidas en Valencia, en torno al secuestro de la niña Verónica Carlier Corell, hija del cónsul de Bélgica en aquella capital. En las llamadas, anónimas el secuestro se reivindica por el FRAP, en unas, y por el GRAPO, en otras. Pudiera tratarse de bromistas o de pistas falsas de los propios secuestradores.

A LAS DIEZ Y MEDIA DE ESTA MAÑANA y bajo la presidencia del titular de las Cortes, Antonio Hernández Gil, se reunieron en sesión conjunta las Mesas del Congreso y del Senado. Según ha podido saber Cifra la Mesa del Senado había acordado en reunión previa mostrar a la del Congreso su queja por cuanto el informe parlamentario sobre el caso del diputado Jaime Blanco en Santander fue recibido oficialmente en la Cámara, después de que su contenido pudiera ser conocido por los medios informativos.

EL PRESIDENTE IDI AMIN se ha negado a suspender la sentencia pronunciada contra doce ugandeses condenados a ser ejecutados mañana en público por alta traición, informa hoy Radio Uganda.



Durante más de dos horas, como ya informamos ayer, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, estuvo reunido con los gobernadores civiles de toda España que desde el pasado martes mantienen conversaciones con distintos ministros del Gobierno, de cara al próximo «año político» que comienza ahora. El señor Suárez comentó con los gobernadores distintos aspectos de la política nacional e internacional y respondió a cuantas preguntas le formularon. A la salida y a instancias de un informador que le preguntó si les había dado alguna consigna, el señor Suárez dijo que la única consigna que podía dar en estos momentos a los gobernadores era: «A trabajar».

«PRAVDA»

Larga y complicada será la espera de España a la cola de la CEE

Moscú, 8.—Largas y complicadas conversaciones pronostica la prensa soviética antes de que España pueda ingresar como miembro de pleno derecho en la Comunidad Económica Europea.

Madrid tendrá que aguardar en la cola, dice «Pravda» en un comentario sobre la reciente visita de Adolfo Suárez a las capitales europeas, pero no será fácil ni rápido «resolver el tema de la producción de la agricultura mediterránea».

El órgano central del Partido Comunista Soviético centra las dificultades en el enfrentamiento de intereses agrícola entre Francia y España.—Efe.

Un minuto de poesía

UNA TARDE EN SEGOVIA

La nube daba a la tierra un ardor de lejanía,
los álamos y las torres lloraban su lozanía,
se miraban los espectros de otras tardes que dormían,
el hombre se consumaba en serenas agonías.

Vi brillar en tanto duelo
almas de cristal fino,
se clavaba su mirada
en el templo de su filo.

Así, viviendo en la muerte nos llegaron noticias
de otros días esmaltados que coronaron sus vidas.

Juan Bravo era el primero, con su enseña de Castilla,
¡qué aire daba al momento su palabra renacida!

Lloré por tantas enseñas tan amargas y perdidas.
El viento daba a los soles su condición más dolida.
En el secreto del cielo la primavera transida.

JOSE CORDOBA TRUJILLANO